

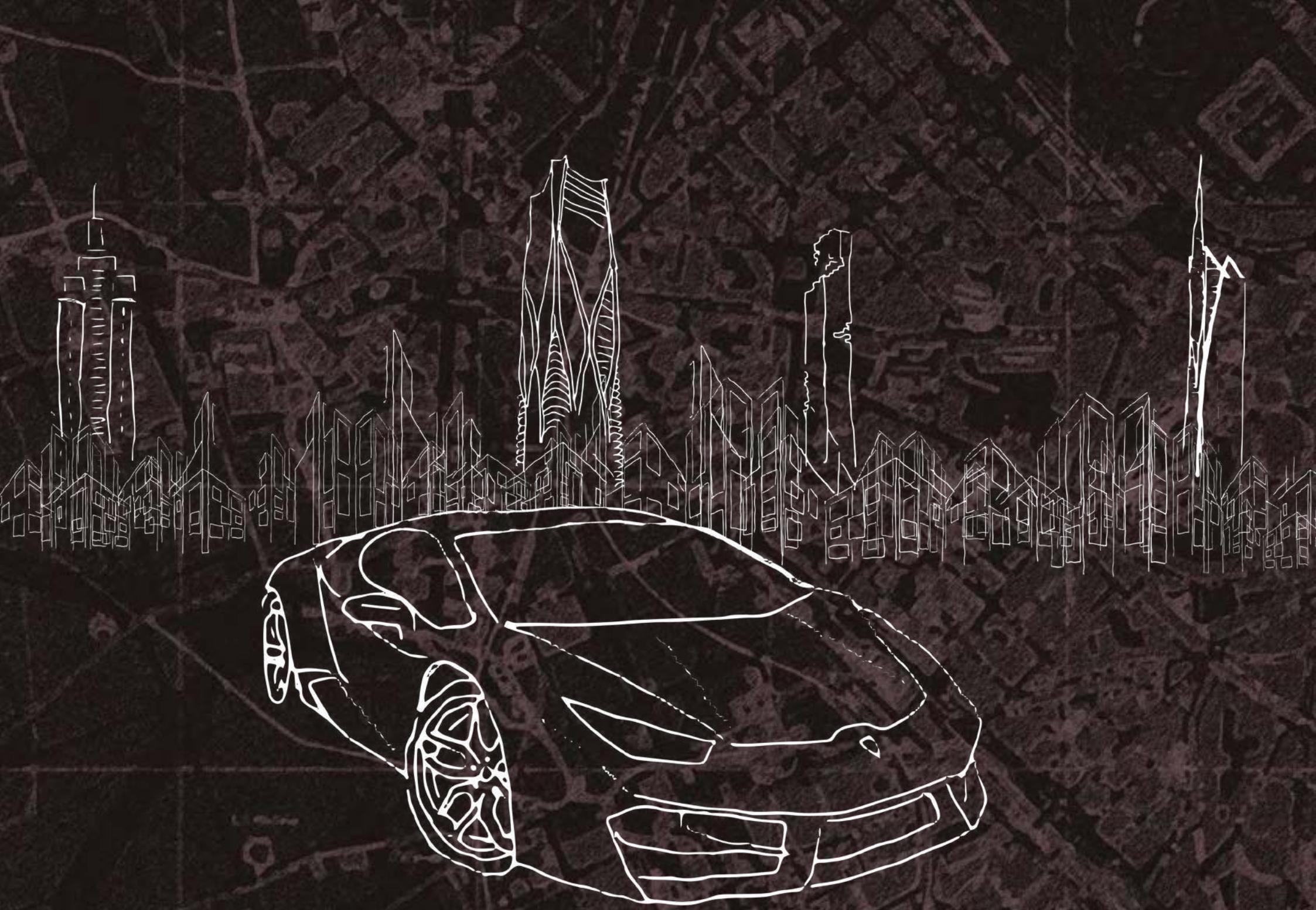


# Storie di Milano

le pietre minerali



IDYLIC  
MILAN





IDYLIC



A STROLL THROUGH CITYLIFE



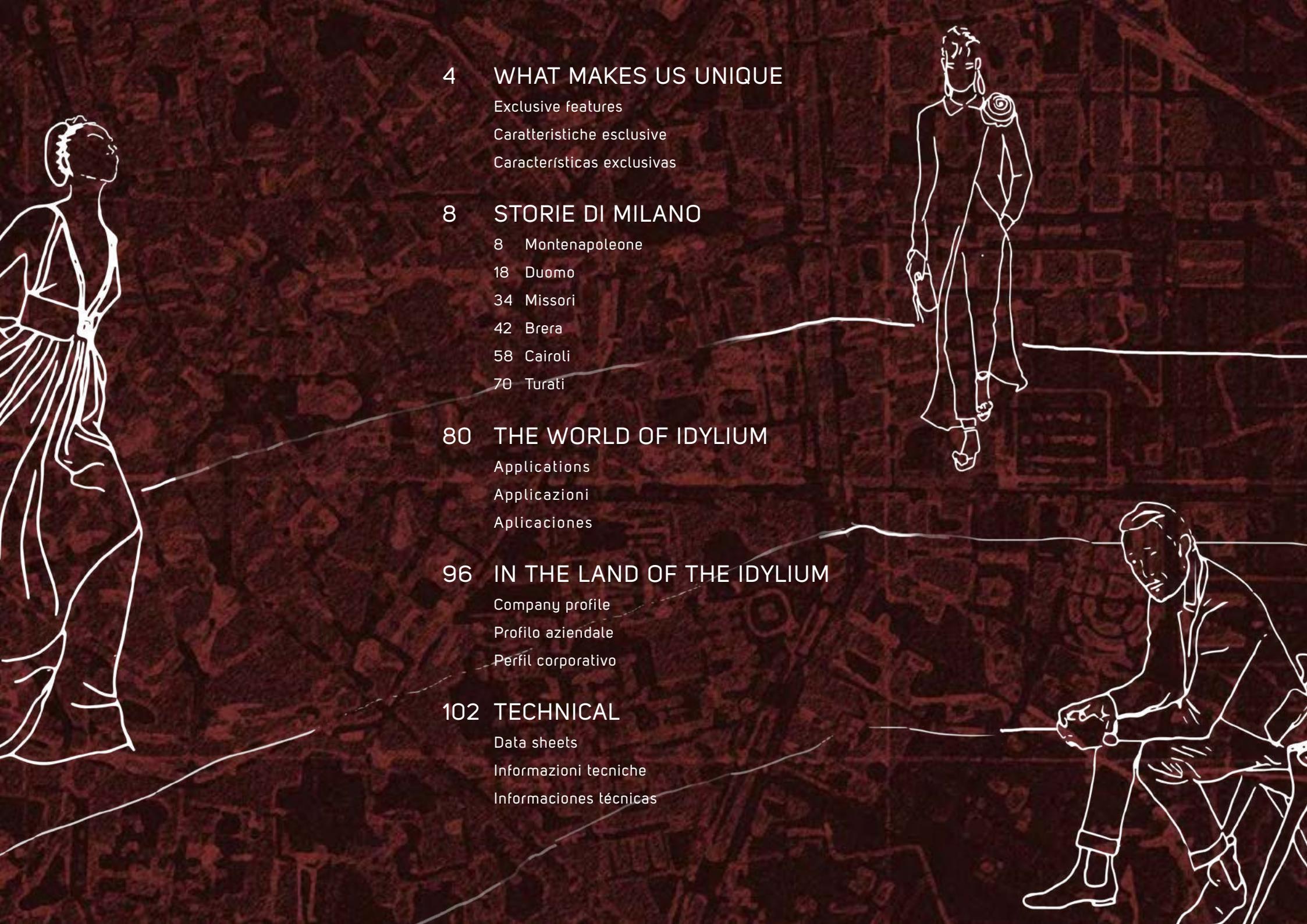
# Storie di Milano

le pietre minerali



IDYLIUM





## 4 WHAT MAKES US UNIQUE

Exclusive features

Caratteristiche esclusive

Características exclusivas

## 8 STORIE DI MILANO

8 Montenapoleone

18 Duomo

34 Missori

42 Brera

58 Cairoli

70 Turati

## 80 THE WORLD OF IDYLIUM

Applications

Applicazioni

Aplicaciones

## 96 IN THE LAND OF THE IDYLIUM

Company profile

Profilo aziendale

Perfil corporativo

## 102 TECHNICAL

Data sheets

Informazioni tecniche

Informaciones técnicas



#### STONE

4

The poet Juan Eduardo Cirlot wrote: "First solidification of the creative rhythm, sculpture of the fundamental movement, the petrified mysticism of creation". Stone is what escapes the short span of biological life. Raw material and symbol, it is the foundation of eternity for man.

#### PIETRA

Scrive il poeta Juan Eduardo Cirlot: "Prima solidificazione del ritmo creatore, scultura del movimento essenziale, mistica pietrificata della creazione". La pietra è ciò che sfugge al breve arco della vita biologica. Materia prima e simbolo, è fondamento di eternità per l'uomo.

#### PIEDRA

El poeta Juan Eduardo Cirlot escribió: "Primero solidificación del ritmo creativo, escultura del movimiento esencial, mística petrificada de la creación". La piedra es lo que se escapa del corto período de la vida biológica. Materia prima y símbolo, es fundamento de eternidad para el hombre.



#### WHEN A STONE IS MORE THAN A STONE?

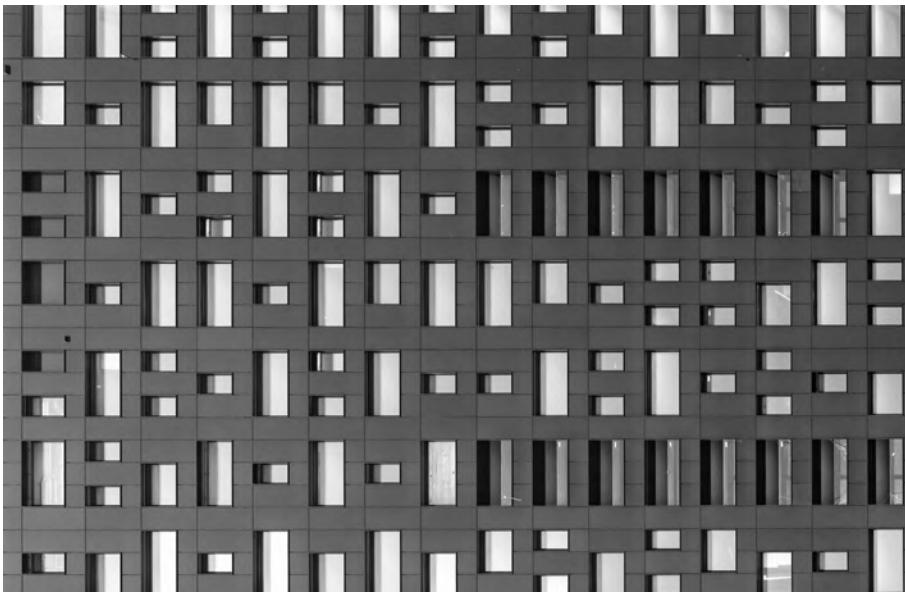
When it preserves all natural and physical qualities of the stone, it is born from the same geomorphic process, with the same molecular composition. But it is free from any imperfections, defects, dimensional differences and impurities. A real, yet designed stone.

#### QUANDO UNA PIETRA È PIÙ DI UNA PIETRA?

Quando ne conserva tutte le qualità naturali e fisiche, nasce dal medesimo processo geomorfico, con la stessa composizione molecolare. Ma è priva di tutte le imperfezioni, i difetti, le disparità dimensionali, le impurità. Una pietra vera ma progettata.

#### ¿CUÁNDO UNA PIEDRA ES MÁS QUE UNA PIEDRA?

Cuando conserva todas sus cualidades naturales y físicas, nace del propio proceso geomorfológico y con la misma composición molecular. Pero está libre de imperfecciones, defectos, desigualdades dimensionales e impurezas. Una piedra auténtica, pero diseñada.



#### WHY MINERAL STONE?

To explore the creative and architectural possibilities of an archetypal material, overcoming the physical and chemical limits of natural stone. Mineral stone (also known as sintered stone) can be produced in large slabs, over 3 meters long, flawless in every respect.

#### PERCHÉ LA PIETRA MINERALE?

Per esplorare le possibilità creative e architettoniche di un materiale archetipico, superando i limiti fisici e chimici della pietra naturale. La pietra minerale (anche conosciuta come pietra sinterizzata) può essere prodotta in lastre di grandi dimensioni, di oltre 3 metri di lunghezza, perfette sotto ogni punto di vista.

#### ¿POR QUÉ LA PIEDRA MINERAL?

Para explorar las posibilidades creativas y arquitectónicas de un material arquetípico, superando los límites físicos y químicos de la piedra natural. La piedra mineral (también conocida como piedra sinterizada) puede fabricarse en grandes tablas, de más de 3 metros de largo, impecable en todos los aspectos.



#### ITALIAN STYLE

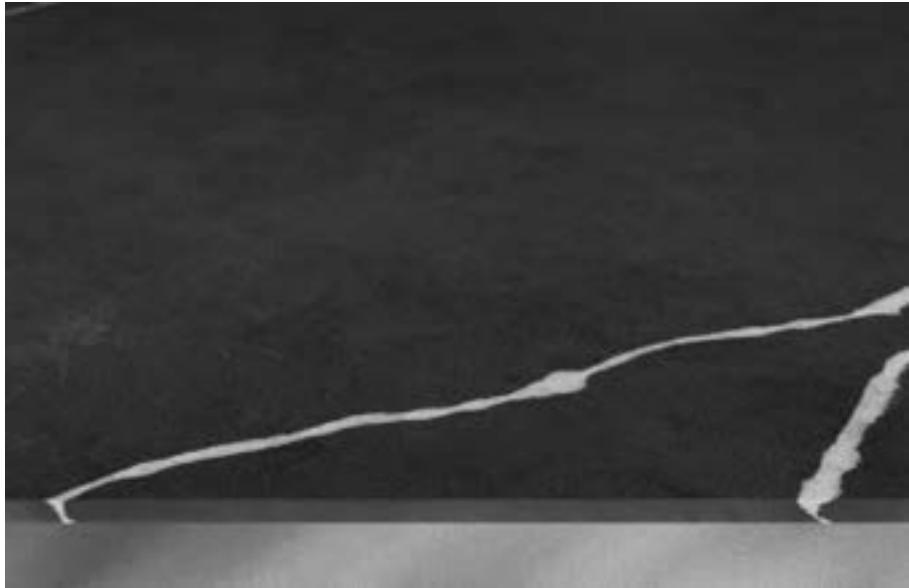
Design, fashion, automotive: the Italian style in which we identify is the one driven by invention, vision, utopia. The ability to break the rules of a know-how that is masterfully dominated. IDYLIUM inherits the culture of experimentation, typical of all creatives who have chased ideas to give them back to the world as objects. Symbols of a lifestyle that the world will never stop dreaming of.

#### STILE ITALIANO

Design, moda, automotivo: l'italianità in cui ci riconosciamo è quella trainata da inventiva, visione, utopia. Dalla capacità di infrangere le regole di un know how che si domina con maestria. IDYLIUM eredita la cultura della sperimentazione, propria di tutti i creativi che hanno inseguito idee per restituirle al mondo in forma di oggetti. Simboli di uno stile di vita che il mondo non smetterà mai di sognare.

#### ESTILO ITALIANO

Diseño, moda, automóvil: el estilo italiano en el cual podemos reconocernos está impulsado por inventiva, visión, utopía. De la capacidad de romper las reglas de un conocimiento técnico que se domina con maestría. IDYLIUM hereda la cultura de la experimentación, propia de todos los creadores que han perseguido ideas para devolverlas al mundo en forma de objetos. Símbolos de un estilo de vida que el mundo nunca dejará de soñar.



#### THE CONTINUOUS VEINING

The unique result of IDYLIUM technology. An authentic heart of stone, whose veins run through the entire depth of the slab and are perfectly visible in the vertical thickness, up to 30 mm.

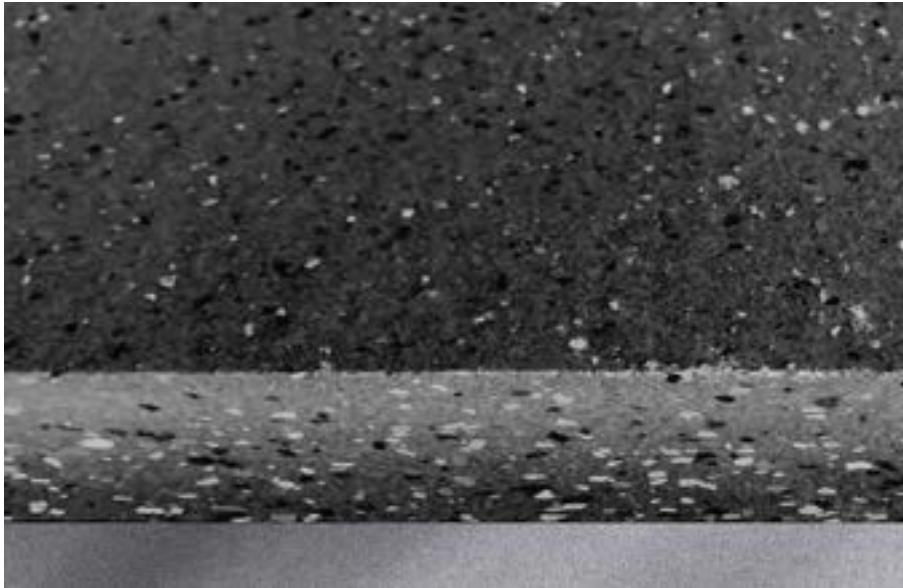
6

#### LA VENA PASSANTE

Il risultato unico della tecnologia IDYLIUM. Un autentico cuore di pietra, le cui venature attraversano l'intera profondità della lastra e sono perfettamente visibili nello spessore verticale, fino a 30 mm.

#### LA VETA PASANTE

El resultado único de la tecnología IDYLIUM. Un auténtico corazón de piedra, cuyas vetas atraviesan toda la profundidad de la tabla y son perfectamente visibles en el espesor vertical, hasta 30 mm.



#### THE FULL BODY

The only surface that expresses itself also in depth and becomes three-dimensional. Special inclusions of flakes, grains, micronized minerals and metal powders homogeneously populate the entire thickness of the IDYLIUM stone, making it extra-ordinary.

#### IL TUTTA MASSA

L'unica superficie che si esprime in profondità e diventa materia tridimensionale. Speciali inclusioni di scaglie, grani, minerali micronizzati e polveri metalliche popolano omogeneamente tutto lo spessore della pietra IDYLIUM, rendendola unica nel suo genere.

#### EL TODA MASA

La única superficie que se expresa en profundidad y se convierte en materia tridimensional. Las inclusiones especiales de escamas, granos, minerales micronizados y polvos metálicos llenan homogéneamente todo el espesor de la piedra IDYLIUM, haciéndola única en su clase.



#### THE HIGH RELIEFS

A further exploration of the three-dimensionality of surfaces. IDYLIUM technology allows for high reliefs of extraordinary depth involving up to 30% of the thickness of the slabs. Natural textures or design patterns to the highest degree of sophistication: every creative input is possible.

#### GLI ALTORILIEVI

Un'ulteriore esplorazione della tridimensionalità della superficie. La tecnologia IDYLIUM permette di realizzare altorilievi dalla straordinaria profondità che coinvolgono fino al 30% dello spessore delle lastre. Texture naturali o pattern di design elaborati fino al massimo grado di sofisticazione: ogni input creativo è possibile.

#### LOS ALTORRELIEVES

Una mayor exploración de la tridimensionalidad de las superficies. La tecnología IDYLIUM permite realizar altorrelieves de extraordinaria profundidad que llegan hasta el 30% del grosor de las tablas. Texturas naturales o patrones de diseño elaborados hasta el más alto grado de sofisticación: todas las aportaciones creativas son posibles.



#### THE ULTRA DIGITAL DEFINITION

The most advanced digital acquisition and reproduction techniques, along with continuous stylistic research, interpret natural patterns with absolute fidelity and impressive richness of detail, and create cutting-edge design textures with maximum definition.



7

#### L'ULTRA DEFINIZIONE DIGITALE

Le più avanzate tecniche di acquisizione e riproduzione digitale affiancate dalla continua ricerca stilistica, traducono i motivi naturali con assoluta fedeltà e sorprendente ricchezza di dettagli, e tracciano texture di design con massima purezza e definizione.

#### LA ULTRADEFINICIÓN DIGITAL

Las más avanzadas técnicas de adquisición y reproducción digital, junto con la investigación estilística continua, traducen patrones naturales con absoluta fidelidad y sorprendente riqueza de detalles, y crean texturas de diseño de máxima pureza y definición.



## MONTENAPOLEONE

### THE CONTINUOUS VEINING

One of IDYLIUM's exclusives: true continuous veining both in the horizontal and cross sections of the slab through its entire thickness, up to 30 mm.

### LE VENE PASSANTI

Una delle esclusive IDYLIUM: l'autentica vena passante che attraversa la sezione orizzontale e quella trasversale della lastra, lungo tutto il suo spessore, fino a 30 mm.

### LAS VETAS PASANTES

Una de las exclusivas de IDYLIUM: la auténtica veta pasante en sus secciones horizontales y transversales de la tabla, en todo su espesor, hasta 30 mm.

MONTENAPOLEONE

XY  
10

EMPIREO



MONTENAPOLEONE



MONTENAPOLEONE



14

DELITE

CALATORAO INTENSO

# MONTENAPOLEONE

THE CONTINUOUS VEINING / LE VENE PASSANTI / LAS VETAS PASANTES

3200 x 1600 mm | 126" x 63"

Y

16



**EMPIREO**

Honed · Glossy

12 mm · 20 mm

1/2" · 3/4"



**CALCATUM**

Honed · Glossy

12 mm · 20 mm

1/2" · 3/4"



**DELITE**

Honed · Glossy

12 mm · 20 mm

1/2" · 3/4"





LA PIASENTINA

Moony

12 mm · 20 mm

1/2" · 3/4"



LISANDER

Honed · Glossy

12 mm · 20 mm

1/2" · 3/4"



CALATORAO INTENSO

Honed · Glossy

12 mm · 20 mm

1/2" · 3/4"



X

18





## DUOMO

### THE ULTRA DIGITAL DEFINITION

The eternal charm of marble in the digital age: total freedom of design through a very high definition of printing, free of imperfections.

### L'ULTRA DEFINIZIONE DIGITALE

Le eterne suggestioni del marmo interpretate per l'era digitale: una totale libertà di disegno e riproduzione attraverso un'elevatissima definizione di stampa, priva di imperfezioni.

### LA ULTRADEFINICIÓN DIGITAL

Las eternas sugerencias del mármol interpretadas para la era digital: una libertad total de diseño y reproducción a través de una elevadísima definición de impresión, libre de imperfecciones.

DUOMO



20

VIA LATTEA

COLORADO LINCOLN



DUOMO



23

CALACATTA GRISEO

CALACATTA AUREO



DUOMO



25

CALACATTA VOLCANO





DUOMO

27

OROBICO VESUVIO



DUOMO



29

PIETRA BRUNA



DUOMO



31

PALISSANDRO BLUETTE

# DUOMO

THE ULTRA DIGITAL DEFINITION / L'ULTRA DEFINIZIONE DIGITALE / LA ULTRADEFINICIÓN DIGITAL

3200 x 1600 mm | 126" x 63"

2600 x 1200 mm | 102" x 47" (only 6mm - 1/4")

X

32



VIA LATTEA \*

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*

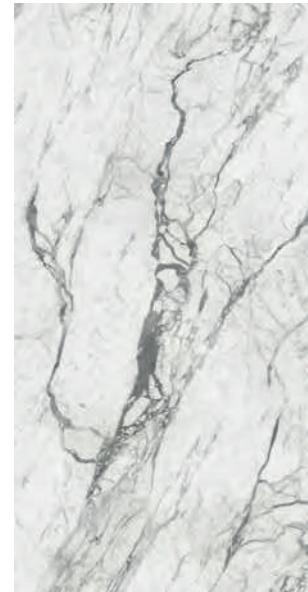


COLORADO LINCOLN

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



STATUARIO ELISIO

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



CALACATTA AUREO

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



CALACATTA GRISO

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



CALACATTA VOLCANO

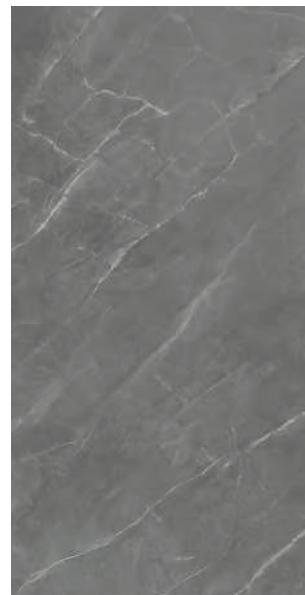
Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



33

**CARAVAGGIO ALBUS**

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm  
1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\***OROBICO VESUVIO**

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*  
1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\***DOMUS ATER**

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*  
1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\***PIETRA BRUNA**

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*  
1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\***PIETRA CINERE**

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*  
1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\***PALISSANDRO BLUETTE**

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*  
1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



X

34

## MISSORI

### THE METALS

Oxidations, contaminations, castings of liquid gold: the mineral stone represents metal as a storytelling material, exploring its ability to stratify the passing of time.

### I METALLI

Ossidazioni, contaminazioni, colate di oro liquido: la pietra minerale interpreta il metallo come materiale narrativo, esplorando la sua capacità di stratificare il divenire del tempo.

### LOS METALES

Oxidaciones, contaminaciones, fundición de oro líquido: la piedra mineral interpreta el metal como material narrativo, explorando su capacidad de estratificar el paso del tiempo.





MISSORI



38

METALLO LIQUIDO



MISSORI



40

EDONIUM

# MISSORI

THE METALS / I METALLI / LOS METALES

3200 x 1600 mm | 126" x 63"

2600 x 1200 mm | 102" x 47" (only 6mm - 1/4")



AES CORTEN

Honed

6 mm · 12 mm

1/4" · 1/2"



AES DENARIO

Honed

6 mm · 12 mm

1/4" · 1/2"



METALLO LIQUIDO

Honed

6 mm · 12 mm

1/4" · 1/2"



PAPIRIO

Honed

6 mm · 12 mm

1/4" · 1/2"



EDONIUM

Honed

12 mm · 20 mm

1/2" · 3/4"



## BRERA

### THE STONES AND THE FULL BODY

The collection with the widest inspirations, where the main character is the full mass materiality with its special inclusions that homogeneously populate the entire thickness of the slab.

And then stones, concrete, the classic terrace: all reinterpreted in a contemporary key.

### LE PIETRE E IL TUTTA MASSA

La collezione dalle più ampie ispirazioni, dove la protagonista assoluta è la matericità a tutta massa con le sue speciali inclusioni che popolano omogeneamente l'intera profondità della lastra.

E poi le pietre, il cemento, il classico terrazzo: tutti reinterpretati in chiave contemporanea.

### LAS PIEDRAS Y EL TODA MASA

La colección con las inspiraciones más amplias, donde la protagonista absoluta es la materialidad a toda masa con sus inclusiones especiales que llenan homogéneamente todo el espesor de la tabla. Y luego las piedras, el hormigón, el clásico terrazo: todo reinterpretado en una clave contemporánea.





















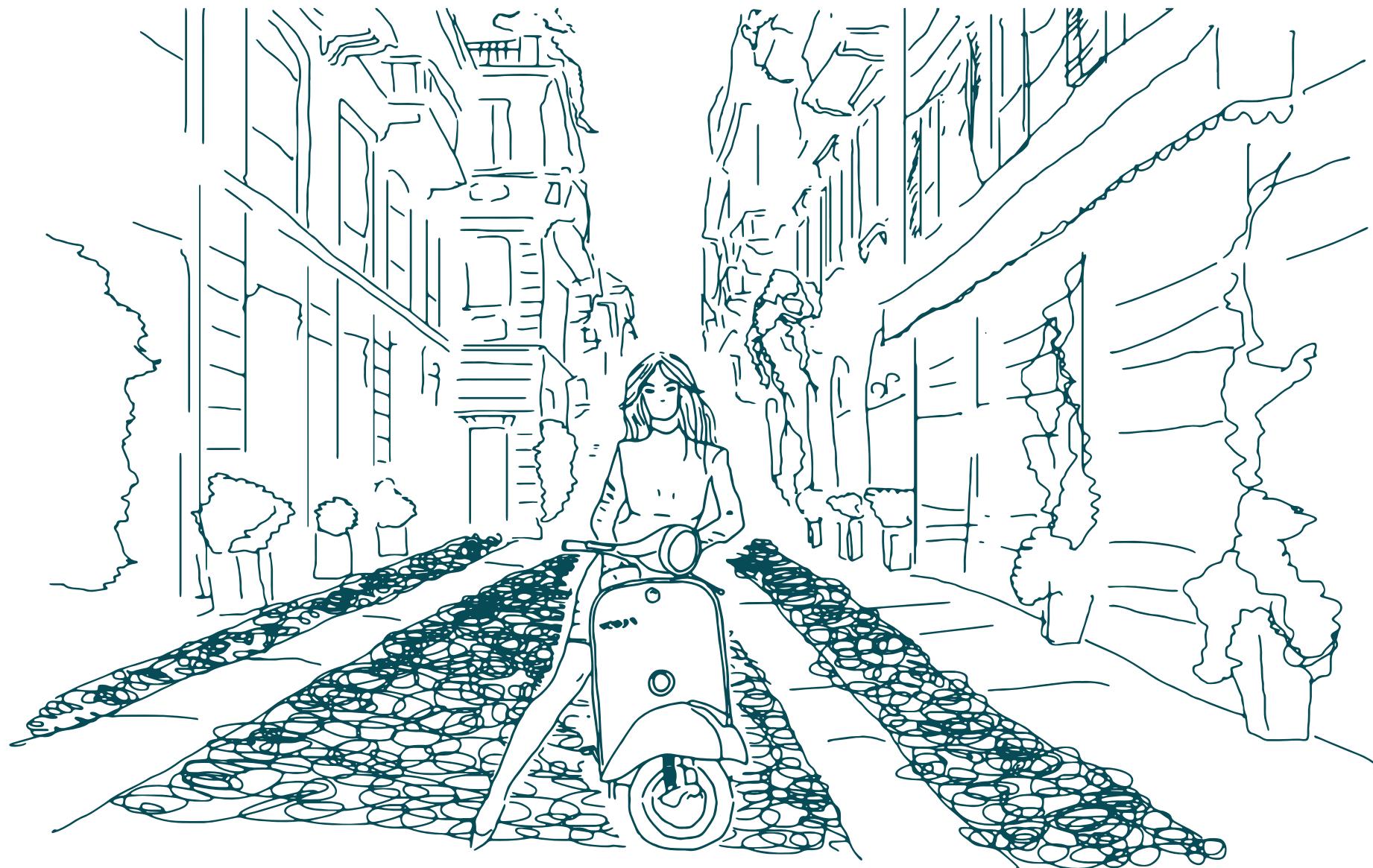


BRERA



54

LANA DI LUNA



# BRERA

THE STONES AND THE FULL BODY / LE PIETRE E IL TUTTA MASSA / LAS PIEDRAS Y EL TODA MASA

3200 x 1600 mm | 126" x 63"

2600 x 1200 mm | 102" x 47" (only 6mm - 1/4")

X

56



GRIGIO BASALTINA

Honed

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



NERO BASALTINA

Honed

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



NIMBUS CONCRETE

Honed

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



FUSCO CONCRETE

Honed

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



CINERE CONCRETE

Honed

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*

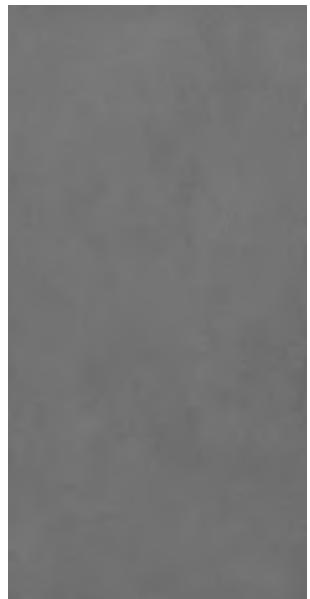


CEMENTIO CHARTA

Honed

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



**CEMENTIO ELEPHAS**

Honed

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16"

**CEMENTIO NIGELLUS**

Honed

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*

**TERRAZZO PULVIS**

Honed · Glossy

12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/2" · 3/4" · 1" 3/16"

**TERRAZZO NIGER**

Honed · Glossy

12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/2" · 3/4" · 1" 3/16"

**LANA DI LUNA**

Moony

12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/2" · 3/4" · 1" 3/16"



## CAIROLI

### THE SOLID COLORS

A series of solid colors designed for the world of contemporary architecture.

A palette of essential tones, from ultra-clear to extra dark, in which surprising notes of pure color emerge.

### LE TINTE UNITE

Una serie di colori pensati per il mondo dell'architettura contemporanea.

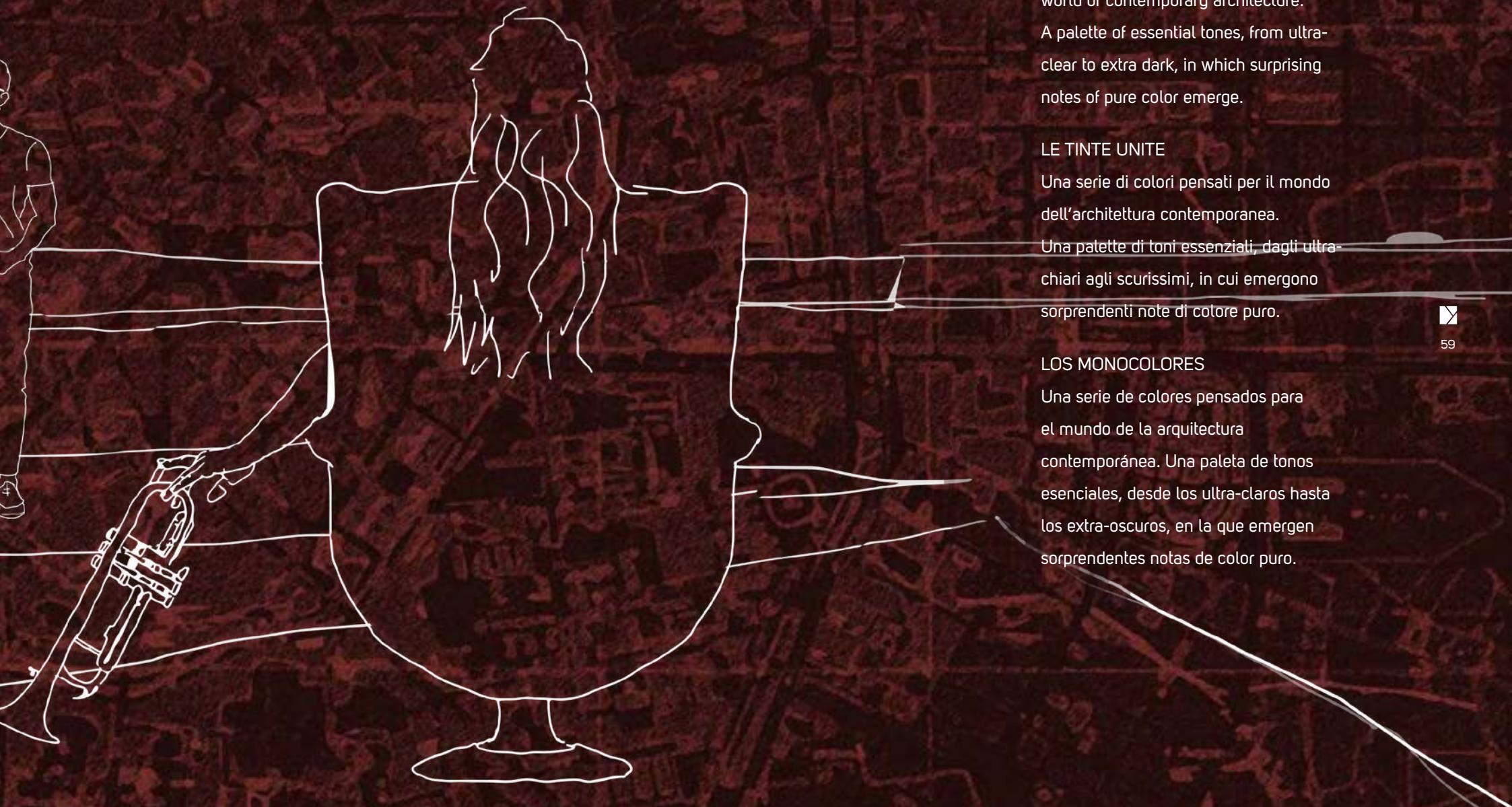
Una paletta di toni essenziali, dagli ultrachiari agli scurissimi, in cui emergono sorprendenti note di colore puro.



59

### LOS MONOCOLORES

Una serie de colores pensados para el mundo de la arquitectura contemporánea. Una paleta de tonos esenciales, desde los ultra-claros hasta los extra-oscuros, en la que emergen sorprendentes notas de color puro.







CAIROLI



62

NEVE











67

ORO NERO

# CAIROLI

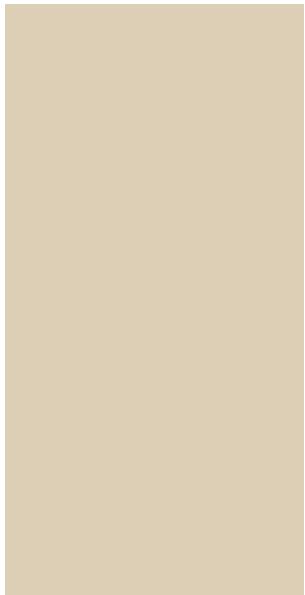
THE SOLID COLORS / LE TINTE UNITE / LOS MONOCOLORES

3200 x 1600 mm | 126" x 63"

2600 x 1200 mm | 102" x 47" (only 6mm - 1/4")



68

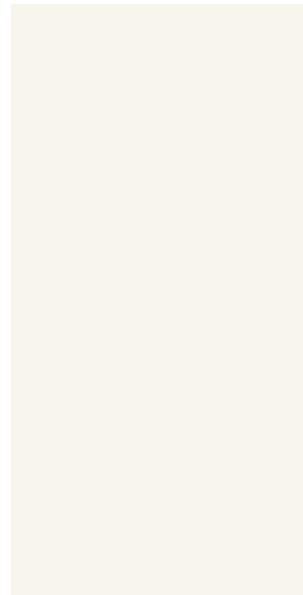


SANDITE

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*

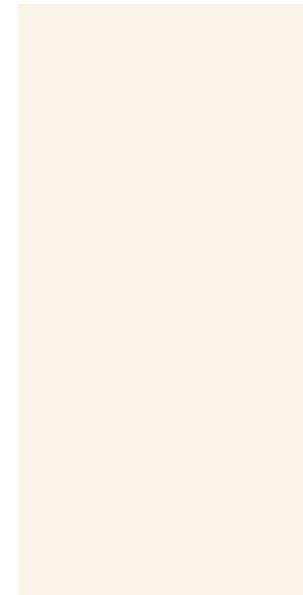


BIANCHISSIMO

Honed · Glossy · Spacco•

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



NEVE

Honed · Glossy · Spacco•

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



CINERE

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*

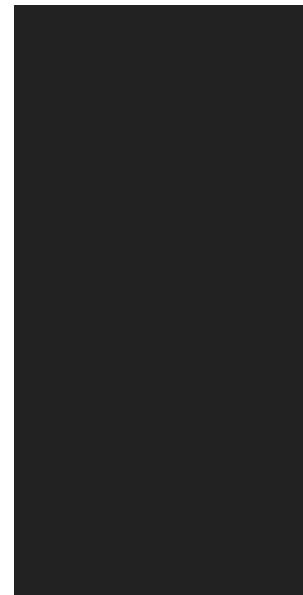


GRIGIO LONDRA

Honed · Glossy

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*



NERONE

Honed · Glossy · Spacco•

6 mm · 12 mm · 20 mm · 30 mm\*

1/4" · 1/2" · 3/4" · 1" 3/16\*

30 mm\* | 1" 3/16\* coming soon

Spacco• finishing available for thickness / finitura disponibile per spessori / acabado disponible para espesores 12 mm · 20 mm · 30 mm | 1/2" · 3/4" · 1" 3/16



CARDINALIS

Honed

12 mm

1/2"

ORO NERO

Honed

12 mm

1/2"





## TURATI

### THE HIGH RELIEFS

Beyond the plain surface: high reliefs of extraordinary depth, up to 30% of the thickness of the slab. Natural inspirations and extruded geometries that can be combined and give structure to the solid colors of the Cairoli collection or the digital decorations of the Duomo.

### GLI ALTORILIEVI

Oltre la superficie pura: altorilievi di straordinaria profondità, fino al 30% dello spessore della lastra. Ispirazioni naturali e geometrie estruse che possono essere abbinate e conferire struttura alle tinte unite della collezione Cairoli o ai decori digitali di Duomo.

### LOS ALTORRELIEVES

Más allá de la superficie pura: altorrelieves de extraordinaria profundidad, hasta el 30% del espesor de la tabla. Inspiraciones naturales y geometrías extruidas que se pueden combinar y dar estructura a los colores sólidos de la colección Cairoli o las decoraciones digitales del Duomo.



TURATI



72

REAME



73

CRINIS

TURATI



74

CANDI



TURATI



76

UNDE

## TURATI

THE HIGH RELIEFS / GLI ALTORILIEVI / LOS ALTORRELIEVES

2600 x 1200 mm | 126" x 63"



REAME

6 mm  
1/4"



CRINIS

6 mm  
1/4"



CANDI

6 mm  
1/4"



LACUS

6 mm  
1/4"



UNDE

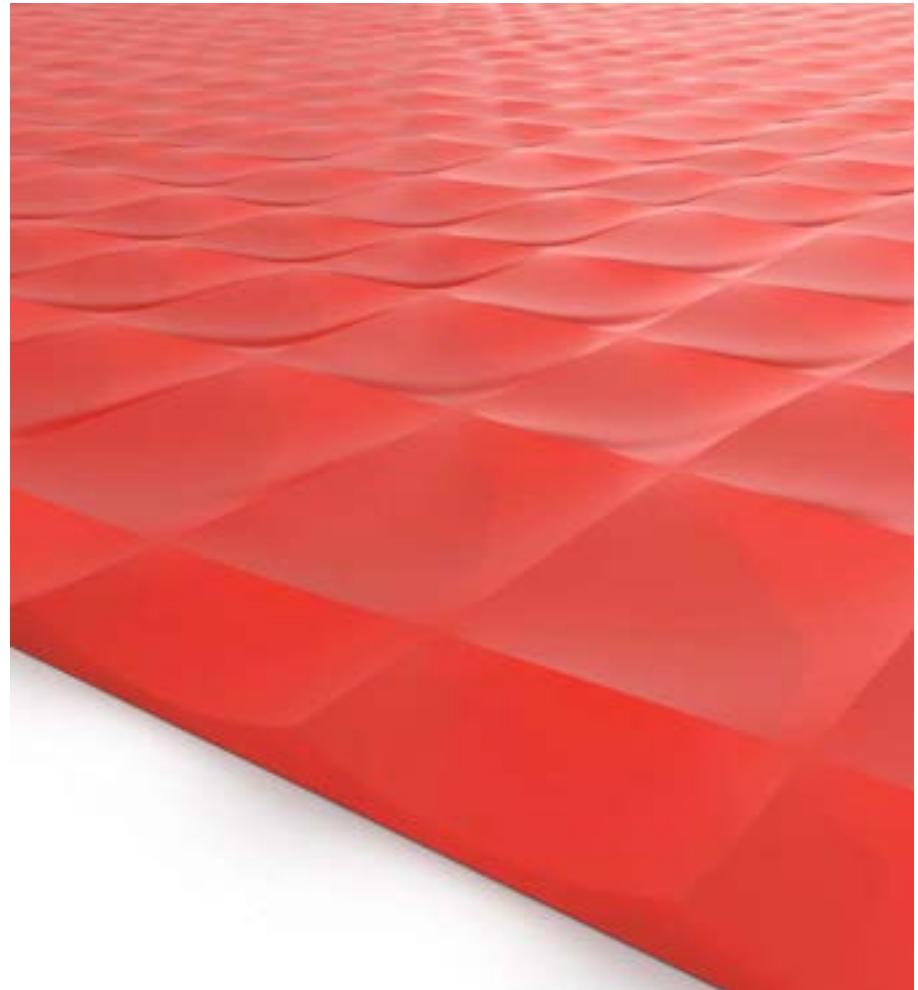
6 mm  
1/4"



**INTEGRATION WITH DUOMO.** All the structures of Turati collection can be integrated with the ultra HD designs of the Duomo collection (page 18). In the picture: Lacus structure with Statuario Elisio.

**INTEGRAZIONE CON DUOMO.** Tutte le strutture della collezione Turati possono essere integrate con i disegni ultra HD della collezione Duomo (pag 18). Nell'immagine: struttura Lacus con Statuario Elisio.

**INTEGRACIÓN CON DUOMO.** Todas las estructuras de la colección Turati se pueden integrar con los diseños ultra HD de la colección Duomo (página 18). En la imagen: estructura Lacus con Statuario Elíso.



**INTEGRATION WITH CAIROLI.** All the structures of the Turati collection can be integrated with the solid colors of the Cairoli collection (page 58). In the image: Unde structure with Cardinalis.

**INTEGRAZIONE CON CAIROLI.** Tutte le strutture della collezione Turati possono essere integrate con le tinte unite della collezione Cairoli (pag 58). Nell'immagine: struttura Unde con Cardinalis.

**INTEGRACIÓN CON EL CAIROLI.** Todas las estructuras de la colección Turati pueden integrarse con los colores sólidos de la colección Cairoli (página 58). En la imagen: estructura Unde con Cardinalis.



TURATI TOWER



X

80



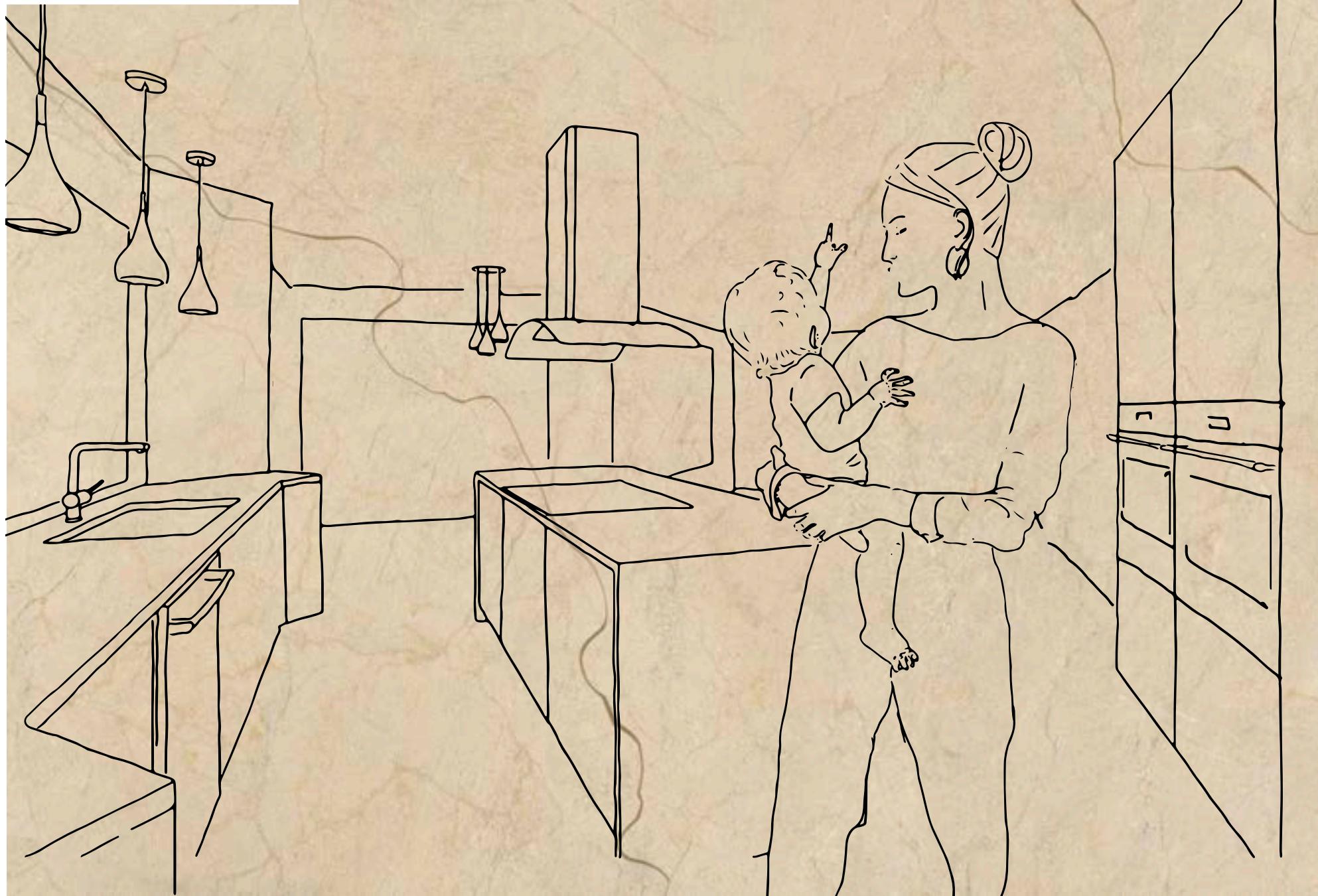
# THE WORLD OF IDYLIUM

Applications

Applicazioni

Aplicaciones

KITCHENS / CUCINE / COCINAS





BATHROOMS / BAGNI / BAÑOS

84



VANITY TOPS / TOILETTE / ENCIMERAS DE BAÑO

FLOORINGS / PAVIMENTI / SUELOS

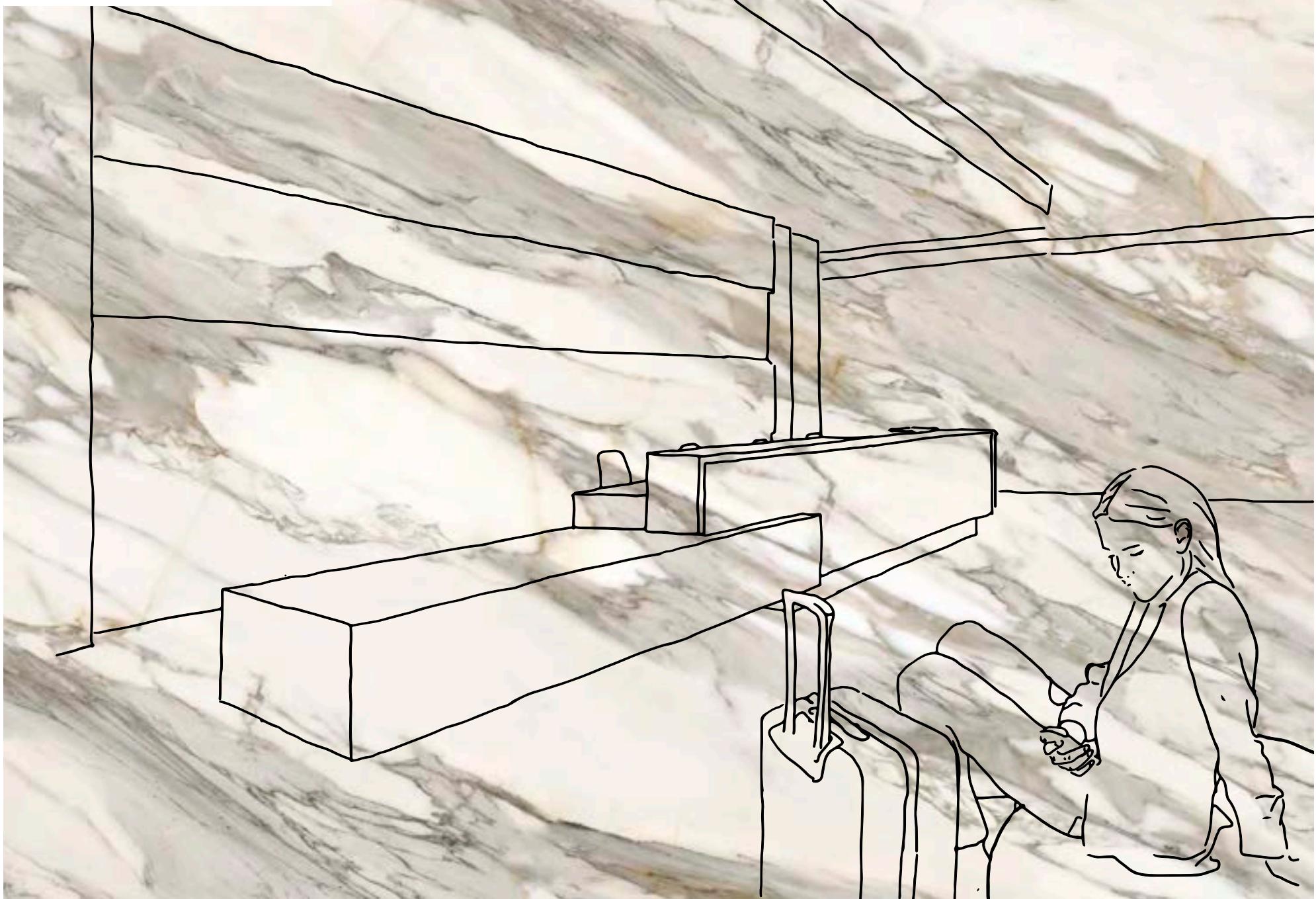
86



WALLS / PARETI / PAREDES



HOTELS / ALBERGHI / HOSTELERÍA

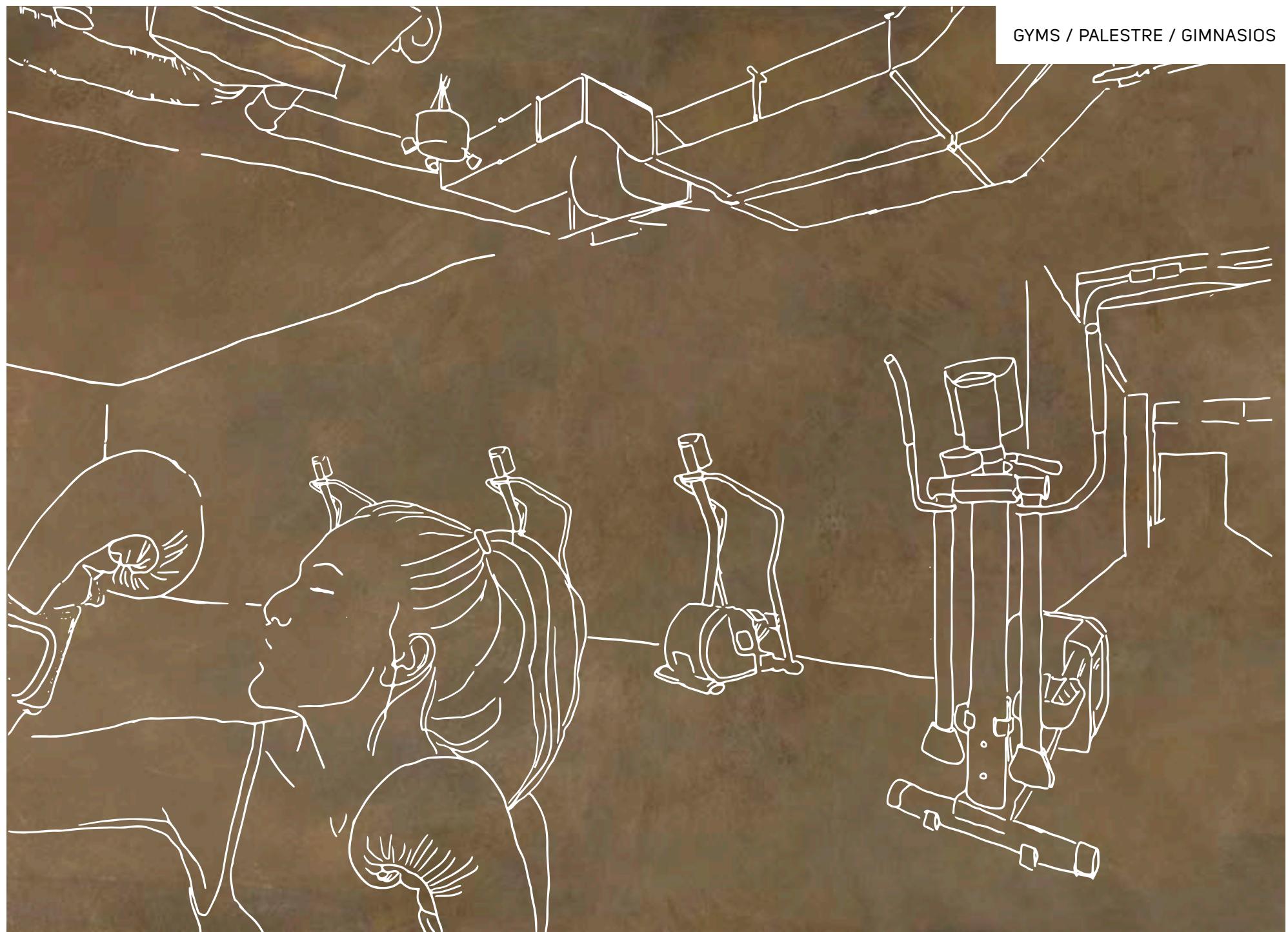


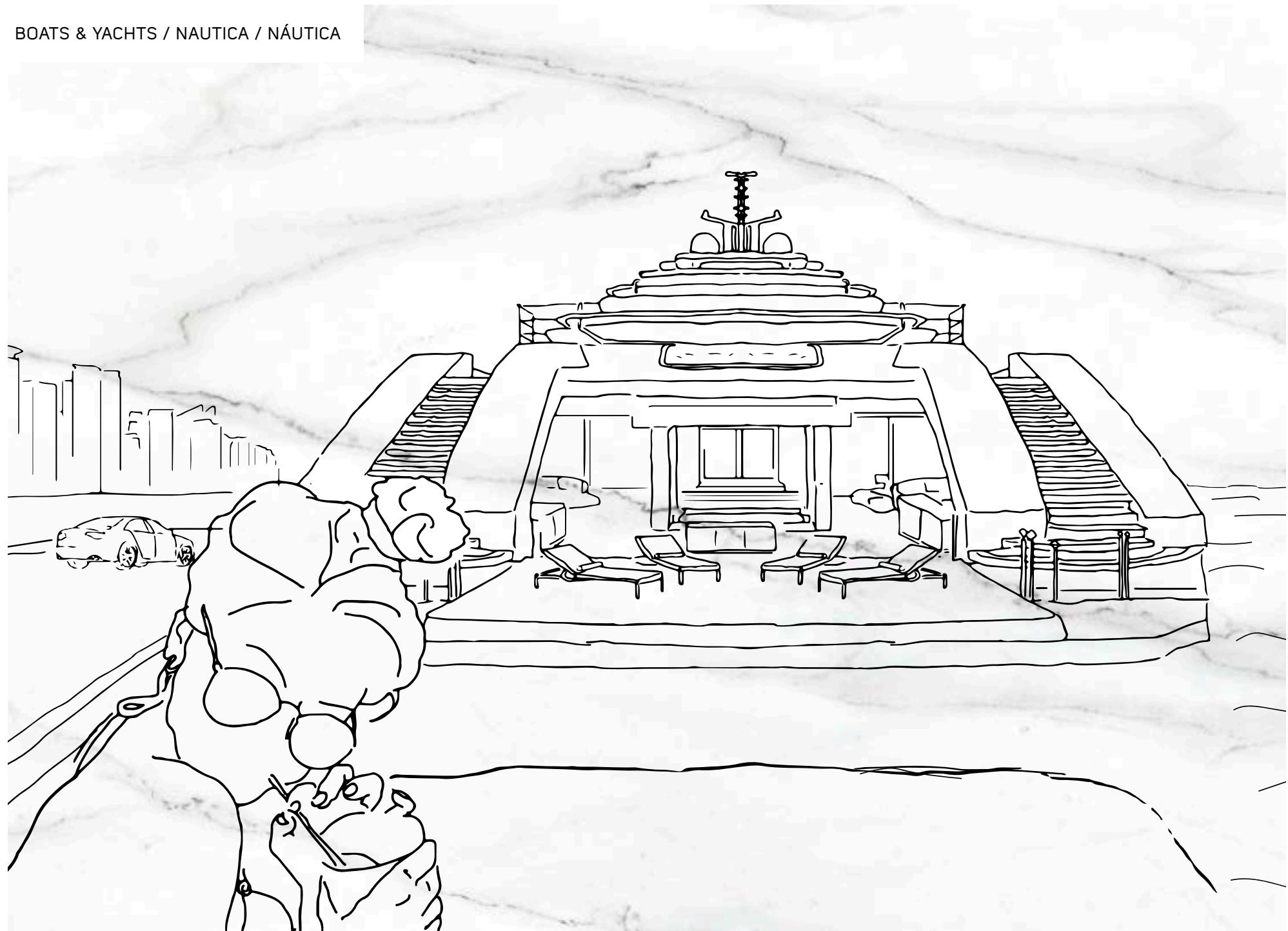
STAIRS / SCALE / ESCALERAS





GYMS / PALESTRE / GIMNASIOS

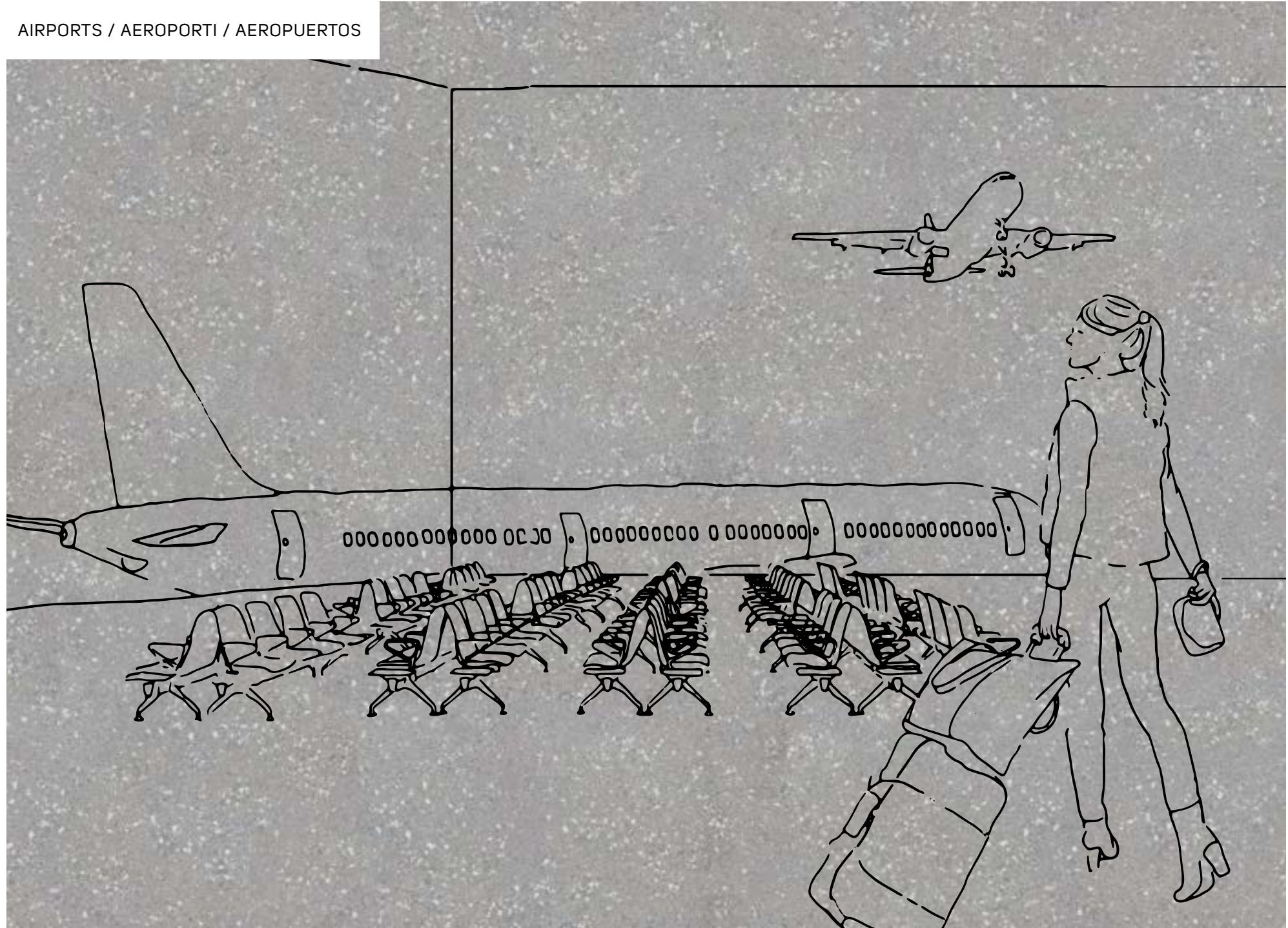






AIRPORTS / AEROPORTI / AEROPUERTOS

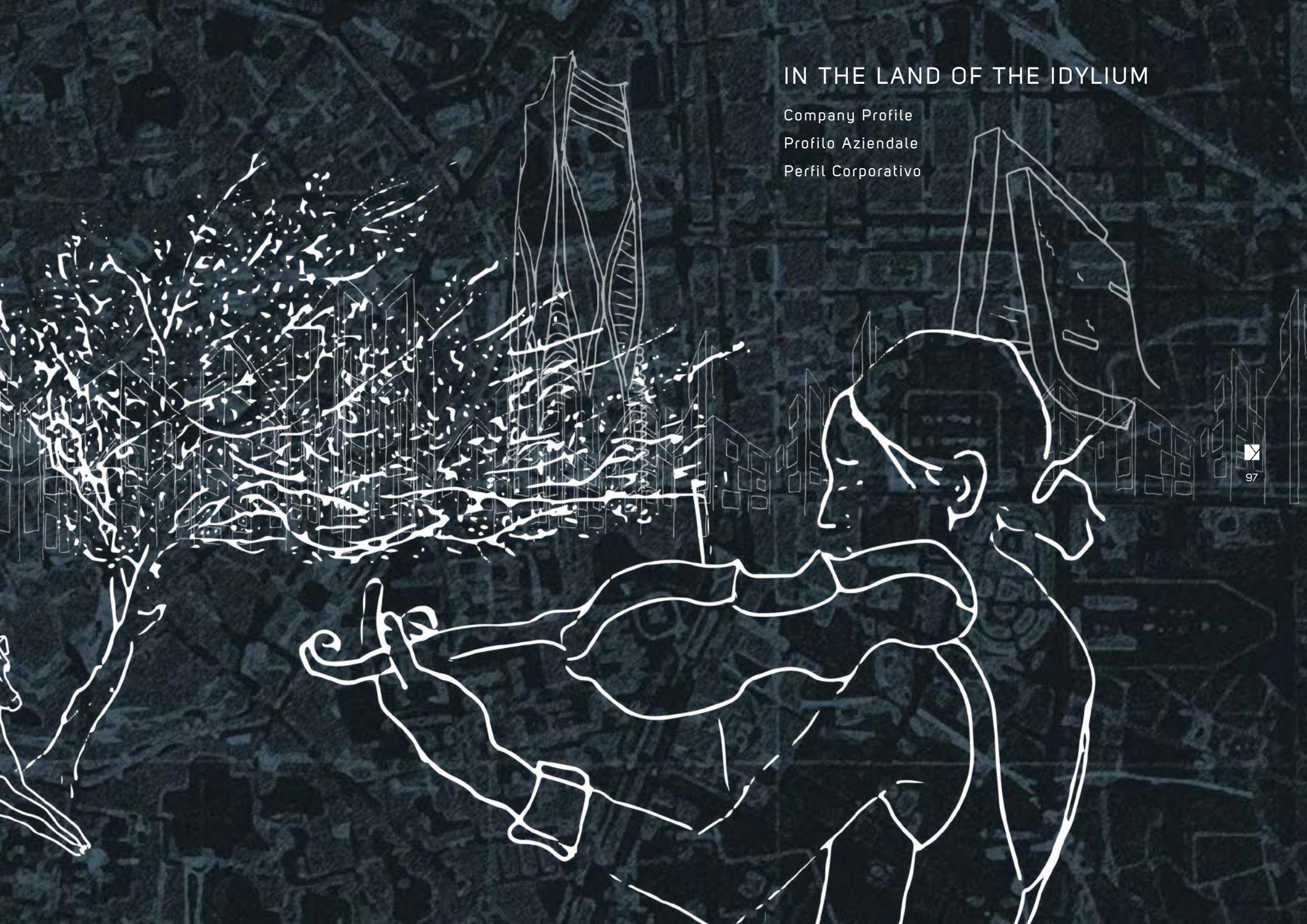
Y  
94



VENTILATED FACADES / FACCIATE VENTILATE / FACHADAS VENTILADAS







IN THE LAND OF THE IDYLIUM

Company Profile

Profilo Aziendale

Perfil Corporativo



#### THE MISSION OF IDYLIUM

98

IDYLIUM exclusive and patented technology works with such a level of control and detail that it is as if the hand of man itself were sculpting the stone. This gesture - combining design, art and research - expresses IDYLIUM's mission: to challenge the surfaces market with a renewed and contemporary approach, using the only production technologies in the world able to accomplish this goal.

#### LA MISSION DI IDYLIUM

Le esclusive tecnologie proprietarie di IDYLIUM consentono un livello di controllo e dettaglio tale che è come se fosse la mano dell'uomo a scolpire la pietra. Questo gesto - che unisce design, arte e ricerca - esprime la missione di IDYLIUM: rivoluzionare il settore delle superfici grazie a una sensibilità rinnovata e contemporanea, attraverso le uniche tecnologie produttive al mondo in grado di farlo.

#### LA MISIÓN DE IDYLIUM

Las tecnologías exclusivas y patentadas de IDYLIUM permiten un nivel de control y de detalle como si la mano del hombre estuviera esculpiendo la piedra. Este gesto - que combina diseño, arte e investigación - expresa la misión de IDYLIUM: revolucionar el sector de superficies gracias a una sensibilidad renovada y contemporánea, utilizando las únicas tecnologías productivas en el mundo capaces de lograrlo.



#### THE IDYLL

Idyll is the ideal, perfect balance between nature, beauty and technology. It is the dream that drives the explorer towards discovery and innovation. Made of natural raw materials, 100% biodegradable and free of chemical emissions, IDYLIUM mineral stone is a promise of balance. A new language of designing the present and the future.

#### L'IDILLIO

L'idillio è l'ideale di perfetto equilibrio tra natura, bellezza e tecnologia. È il sogno che spinge l'esploratore verso la scoperta e l'innovazione. Composta da materie prime naturali, biodegradabile al 100% e priva di emissioni chimiche, la pietra minerale IDYLIUM è una promessa di equilibrio. Un nuovo linguaggio del progettare il presente e il futuro.

#### EL IDILIO

El idilio es el perfecto equilibrio entre naturaleza, belleza y tecnología. Es el sueño que empuja al explorador hacia el descubrimiento y la innovación. Hecha de materias primas naturales, 100% biodegradable y libre de emisiones químicas, la piedra mineral IDYLIUM es una promesa de equilibrio. Un nuevo lenguaje para diseñar el presente y el futuro.



#### BLANK CANVAS

Mineral stone is a blank canvas to support unlimited creativity. On its surface the hand of man - through the machine - can transform the secret plots of nature into a graphic, poetic sign. Or elaborate design textures, geometric expression of the contemporary.

#### TELA BIANCA

La pietra minerale è tela bianca per dare supporto a una creatività senza limiti. Su di essa la mano dell'uomo - per mezzo della macchina - può trasformare le trame segrete della natura in segno grafico, poetico. Oppure elaborare texture di design, espressione geometrica del contemporaneo.

#### LIENZO EN BLANCO

La piedra mineral es un lienzo en blanco para soportar una creatividad sin límites. En su superficie la mano del hombre - a través de la máquina - puede transformar las tramas secretas de la naturaleza en un signo gráfico y poético. O elaborar texturas de diseño, expresión geométrica de lo contemporáneo.



#### BORN IN MILAN

IDYLIUM was born in Milan, the international hub of design, fashion, furniture and architecture. IDYLIUM is Italian style. It is the syncretism of skills ranging from "handmade" to industry 4.0. It is art, technique, innovation and strategy: pure design, elegance at the service of the industrial product.

#### A MILANO

IDYLIUM nasce a Milano, capitale internazionale del design, della moda, del mobile e dell'architettura. IDYLIUM è stile italiano. È il sincretismo di competenze che spaziano dal "fatto a mano" all'industria 4.0. È arte, tecnica, innovazione e strategia: design puro, ovvero eleganza al servizio del prodotto industriale.

#### NACIDO EN MILÁN

IDYLIUM nace en Milán, el centro internacional de diseño, moda, mobiliario y arquitectura. IDYLIUM es estilo italiano. Es el sincretismo de habilidades que van desde el "hecho a mano" hasta la industria 4.0. Es arte, técnica, innovación y estrategia: diseño puro, elegancia al servicio del producto industrial.



#### AVANT GARDE AND PERFECTIONISM

100

To IDYLIUM, technology is a creative tool. That's why it is tailor-made, with 95% of processes and machinery exclusive and patented. IDYLIUM's mission is to produce an engineered material from the micro-level to support every design challenge. But also to stimulate the kinesthetic experience of the large-format slab, to communicate the strength of the veining running through it.

#### AVANGUARDIA E PERFEZIONISMO

Per IDYLIUM la tecnologia è strumento creativo. Per questo è su misura, con il 95% dei processi e dei macchinari esclusivi e brevettati. Obiettivo di IDYLIUM è produrre un materiale ingegnerizzato sin dal micro-livello per supportare ogni sfida progettuale. Ma anche stimolare l'esperienza cinestesica della grande lastra, comunicare la forza delle venature che la attraversano.

#### VANGUARDIA Y PERFECCIONISMO

Para IDYLIUM la tecnología es un medio creativo. Por eso, es una tecnología a medida, con el 95% de los procesos y maquinarias exclusivas y patentadas. La misión de IDYLIUM es producir material de ingeniería desde el micro-nivel para soportar cada desafío de diseño. Pero también para estimular la experiencia kinestésica de la gran tabla, comunicar la fuerza por las vetas que la atraviesan.



#### PASSION AND RESPECT

IDYLIUM is passion for beauty meant to last over time. It thus means respect and sustainability. It is a virtuous circularity that minimizes waste and strives to create, where possible, an environmental advantage. This is the case of ventilated facades made of IDYLIUM mineral stone, with their self-cleaning and anti-pollution properties.

#### PASSIONE E RISPETTO

IDYLIUM è passione per la bellezza destinata a durare nel tempo. È quindi rispetto e sostenibilità. È circolarità virtuosa, che minimizza gli sprechi e si sforza di creare, dove possibile, un vantaggio ambientale. È il caso delle facciate ventilate realizzate in pietra IDYLIUM, con le loro proprietà autopulentìe e disinquinanti.

#### PASIÓN Y RESPETO

IDYLIUM es pasión por la belleza destinada a durar en el tiempo. Es por lo tanto respeto y sostenibilidad. Es circularidad virtuosa, que minimiza los desperdicios y se propone crear, cuando posible, una ventaja ambiental. Es el caso de las fachadas ventiladas realizadas en piedra IDYLIUM, con sus propiedades auto-limpiantes y descontaminantes.



#### ECOLOGY OF MINERAL STONE

IDYLIUM slabs are safe because natural (100% biodegradable oxides, clays and feldspars) and hygienic because hyper-technological: ultra-compact, inert and free of any porosity that could host fungi and bacteria. The IDYLIUM factory is a 4.0 quarry, where technology reproduces millenary geomorphic processes in a few minutes. In this way we avoid the deleterious extractive activities typical of natural stones (marble, onyx and quartzites).

#### ECOLOGIA DELLA PIETRA MINERALE

Le lastre IDYLIUM sono sicure perché naturali (ossidi, argille e feldspati 100% biodegradabili) e igieniche perché iper-tecnologiche: ultra-compatte, inerti e prive di porosità in cui possano insediarsi funghi e batteri. La fabbrica IDYLIUM è una cava 4.0, dove la tecnologia riproduce in pochi minuti processi geomorfici milenari. Si evitano così le deleterie attività estrattive proprie dalle pietre naturali (marmi, onici e quarziti).

#### ECOLOGÍA DE LA PIEDRA MINERAL

Las tablas IDYLIUM son seguras porque naturales (óxidos, arcillas y feldespatos biodegradables) e higiénicos porque hiper-tecnológicas, inertes y sin porosidad donde bacterias y hongos puedan asentarse. La fábrica IDYLIUM es una cantera, donde la tecnología reproduce en pocos minutos procesos geomórficos milenarios. Se evitan así las nocivas actividades de extracción típicas de la piedra natural (mármol, ónix y cuarzita).



#### THE SECRET LANGUAGE OF THE LOGO

The IDYLIUM logo - like many of the greatest architectural works - is built on a secret numerical proportion that describes natural quantities. The proportion between the two highest Italian mountains (Mont Blanc 4810 m and Monte Rosa 4609 m) defines the ratio between the sides of the rectangle in which the IDYLIUM logo is inscribed, in a scale of 1:1.0436103276.

#### IL LINGUAGGIO SEGRETO DEL LOGO

Il logo IDYLIUM - come molte delle più grandi opere architettoniche - è costruito su una proporzione numerica segreta che descrive grandezze naturali. Il rapporto fra le due più alte montagne italiane (Monte Bianco 4810 m e Monte Rosa 4609 m) definisce la ratio tra i lati del rettangolo in cui è inscritto il logo IDYLIUM, in un rapporto di 1:1.0436103276.

#### EL LENGUAJE SECRETO DEL LOGOTIPO

El logotipo IDYLIUM - como muchas de las mejores obras arquitectónicas - está construido sobre una proporción numérica secreta que describe tamaños naturales. La proporción entre las dos montañas italianas más altas (Mont Blanc 4810 m y Monte Rosa 4609 m) define la relación entre los lados del rectángulo en el que está inscrito el logotipo IDYLIUM, en una escala de 1:1.0436103276.



X  
102



## TECHNICAL

Data sheets

Informazioni tecniche

Informaciones técnicas

THE FINISHINGS / LE FINITURE / LOS ACABADOS

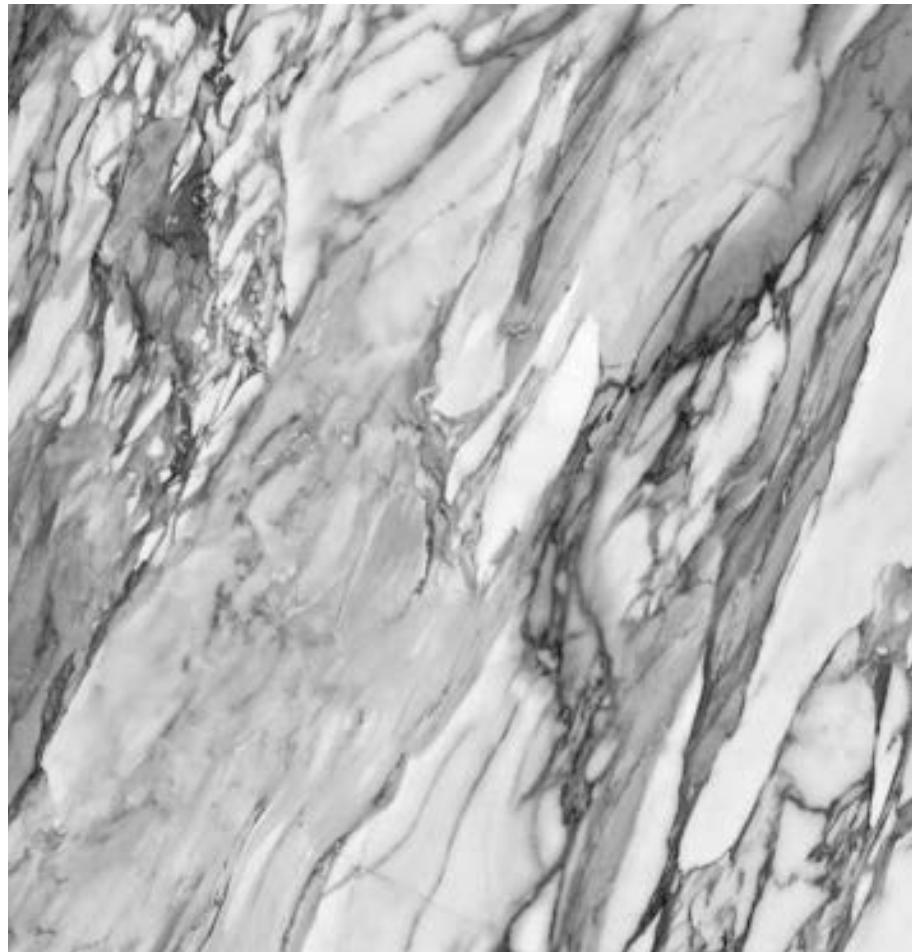


HONED

Soft matte texture typical of natural stone, smooth, pleasant to the touch.

Finitura tipica della pietra naturale, opaca, patinata, elegante al tatto.

Textura apomazada típica de las piedras naturales, lisa, elegante al tacto.

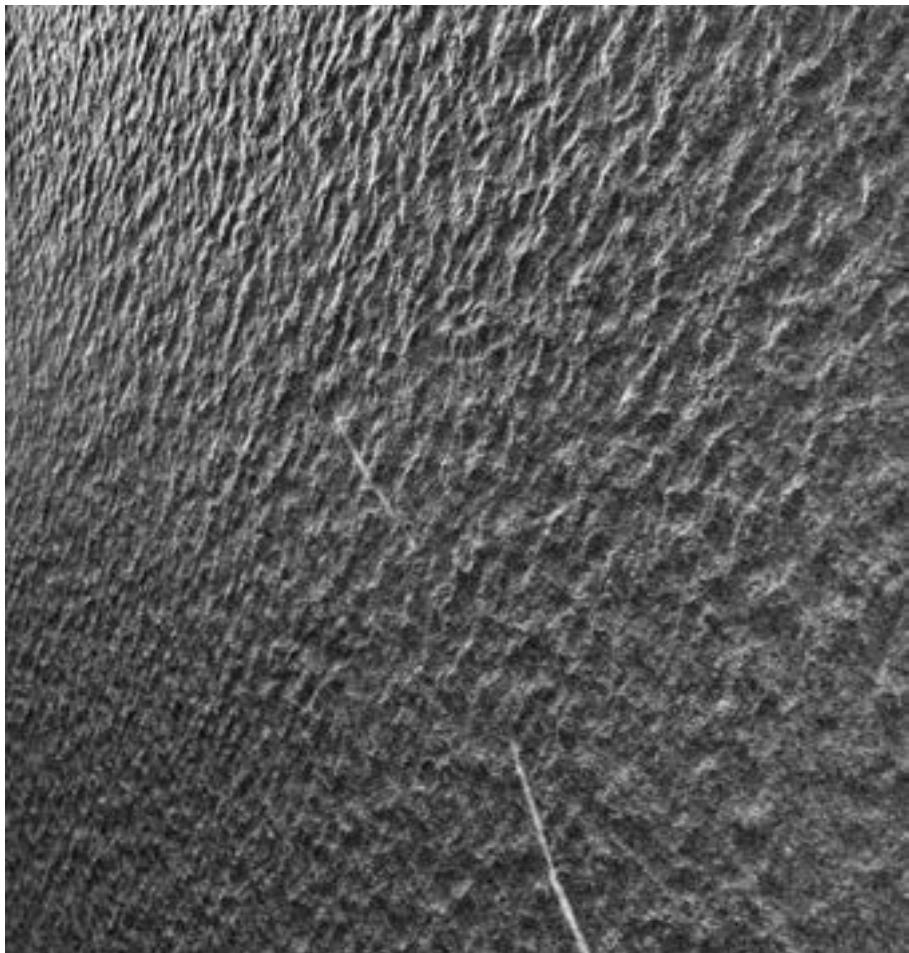


GLOSSY

Ultra-bright effect that confers depth and preciousness.

Effetto ultra lucido che conferisce profondità e preziosità.

Superficie ultra brillante que confiere profundidad y elegancia.



### MOONY

Rough, irregular texture with a light and silky effect on both surface and color.  
Finitura ruvida e irregolare dall'effetto leggero che rende la superficie e il colore vellutati.  
Acabado estructurado rugoso que hace la superficie suave y ligera y el color sedoso.



### SPACCO

A structured rough finishing with a natural dynamism, extremely charming to the touch.  
Finitura ruvida, strutturata e dinamica con un effetto di chiaroscuro naturale e coinvolgente.  
Acabado estructurado rugoso con un dinamismo natural, extremadamente suave al tacto.



X

106

#### NON-POROUS AND HYGIENIC

In the microscopic dimension can hide a great risk for health. IDYLIUM surfaces can be easily and effectively cleaned and sanitized because they are ultra-compact, free of porosity, resistant to chemical agents and thermal shock. They are also free from heavy metals and chemical additives and therefore totally inert.

#### NON-POROSO E IGIENICO

Nella dimensione microscopica può nascondersi un grande rischio per la salute. Le superfici IDYLIUM si puliscono e sanificano facilmente ed efficacemente perché ultra-compatte, prive di porosità, resistenti agli agenti chimici e agli shock termici. Sono inoltre libere da metalli pesanti e additivi chimici e quindi totalmente inerti.

#### NO POROSO E HIGIÉNICO

En la dimensión microscópica se puede esconder un gran riesgo para la salud. Las superficies IDYLIUM se limpian y desinfectan con facilidad y eficacia porque ultra-compactas, libres de porosidad, resistentes a los agentes químicos y a los choques térmicos. Además, están libres de metales pesados y aditivos químicos y, por lo tanto, absolutamente inertes.



#### SCRATCHPROOF

IDYLIUM is hyper-materia: provided with all the beauty offered to stones by nature but with superior performance brought by technology. Once laid, nothing can damage it. Resistant to UV rays and scratches, it eliminates the worry of sun damage and deterioration. Domestic spaces can be reinvented: kitchen countertops get rid of all the complements and you can cut and beat directly on them.

#### ANTIGRAFFIO

IDYLIUM è iper-materia: dotata di tutta la bellezza offerta dalle pietre dalla natura ma con prestazioni ultra tecnologiche. Una volta posata nulla la può danneggiare. Resistente ai raggi UV e ai graffi, elimina ogni problema di esposizione al sole e di usura. Gli spazi domestici possono essere reinventati: i piani cucina si liberano di ogni complemento e su di essi si può tagliare, battere, incidere direttamente.

#### RESISTENTE AL RAYADO

IDYLIUM es hiper-materia: con toda la belleza que la naturaleza ofrece a las piedras, pero con prestaciones ultra tecnológicas. Una vez colocada, nada puede dañarla. Resistente a los rayos UV y a los arañazos, elimina cada problema de exposición a la luz solar y de desgaste. Los espacios domésticos se pueden reinventar: las encimeras se liberan de todos los complementos y en ellas se puede cortar, golpear o picar directamente.



#### FROST-RESISTANT

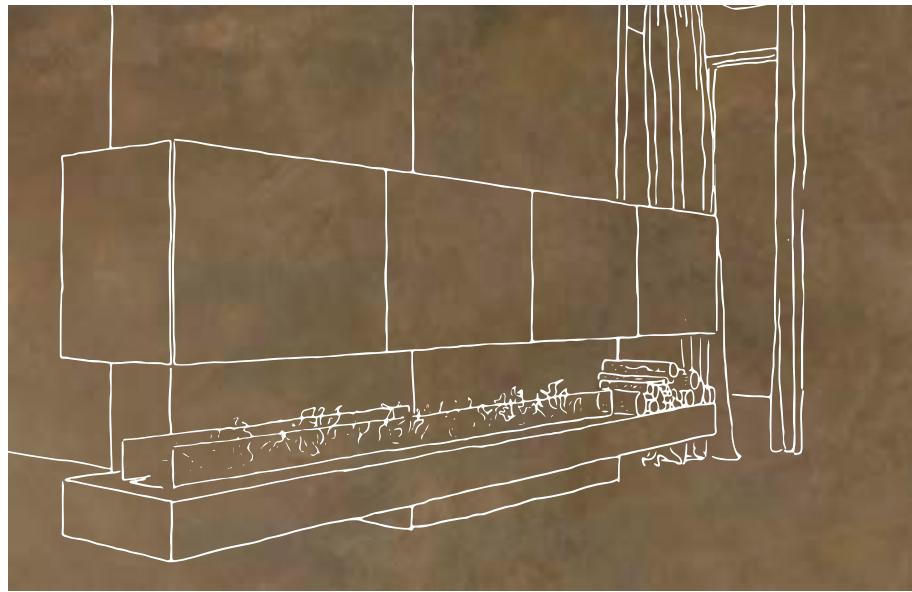
IDYLIUM surfaces do not fear temperature variations and resist intense cold and frost, even in direct contact with running and brackish water. IDYLIUM slabs are ideal for outdoor design: furnishing, terraces, flooring, pools and ventilated facades. A new form of beauty combined with environmental sustainability.

#### INGELIVO

Le superfici IDYLIUM non temono le escursioni termiche e resistono al freddo intenso e al gelo, anche a diretto contatto con l'acqua corrente e salmastra. Le lastre IDYLIUM sono ideali per progettare l'outdoor: complementi d'arredo, terrazze, pavimentazioni, vasche d'acqua e facciate ventilate. Un nuovo concetto di bellezza coniugato alla sostenibilità ambientale.

#### RESISTENTE AL HIELO

Las superficies IDYLIUM no temen la amplitud térmica y resisten al frío intenso y al hielo, aún en contacto directo con agua corriente y salada. Las tablas IDYLIUM son ideales para diseñar el outdoor: decoración, terrazas, pavimentos, piscinas y fachadas ventiladas. Una nueva forma de belleza combinada con la sostenibilidad ambiental.



#### HEAT-RESISTANT AND FIREPROOF

Even fire has no effect on IDYLIUM surfaces. Thanks to their absolute heat resistance they can be used directly as cooking hobs, with integrated burners, and in the construction of fireplaces and bio-fireplaces. Composed of inert materials and therefore fireproof, IDYLIUM slabs are a safe choice for public spaces and contract.

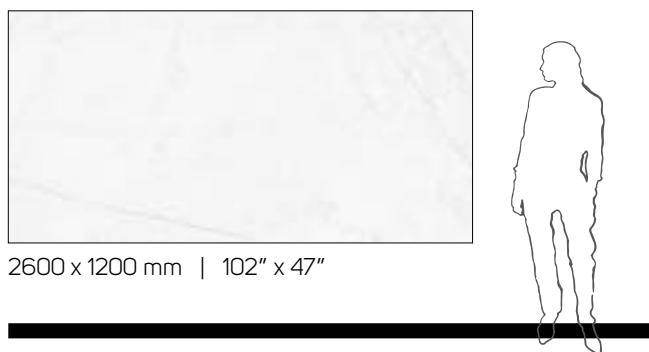
#### RESISTENTE AL CALORE E IGNIFUGO

Nemmeno il fuoco può nulla contro le superfici IDYLIUM. Grazie all'assoluta resistenza al calore possono essere utilizzate direttamente come piano cottura, con i corpi scaldanti integrati, e nella costruzione di camini e biocamini. Composte da materiali inerti e quindi ignifughe, le lastre IDYLIUM sono una scelta sicura per gli ambienti pubblici e per il contract.

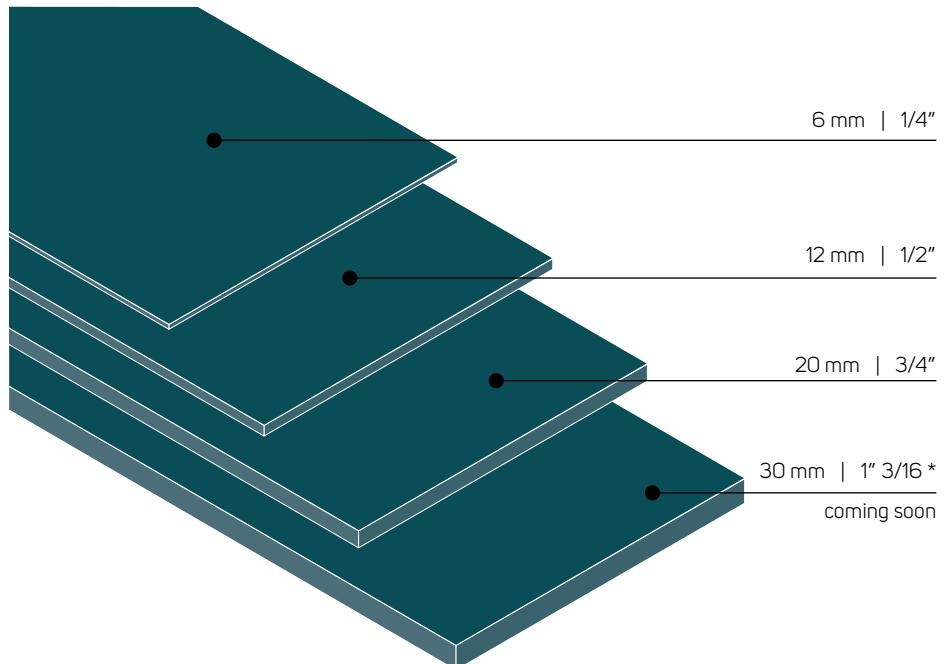
#### RESISTENTE AL CALOR E INCOMBUSTIBLE

Tampoco el fuego tiene efecto sobre las superficies de IDYLIUM. Gracias a su absoluta resistencia al calor, pueden usarse directamente como placas de cocción, con fogones integrados y en la construcción de chimeneas y bio-chimeneas. Compuesto de materiales inertos y, por lo tanto, ignífugos, las tablas IDYLIUM son una opción segura para espacios públicos y para el contract.

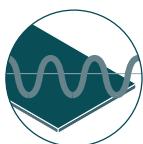
## DIMENSIONS AND THICKNESSES / DIMENSIONI E SPESSORI / DIMENSIONES Y ESPESORES



108



## PROPERTIES / PROPRIETÀ / PROPIEDADES



Tensionless  
Senza tensione  
Sin tensión



Flexural strength  
Resistenza alla flessione  
Resistencia a la flexión



Dimensional stability  
Stabilità dimensionale  
Estabilidad dimensional



Color stability  
Stabilità cromatica  
Estabilidad cromática



Abrasion resistance  
Resistenza all'abrasione  
Resistencia a la abrasión



Scratch resistance  
Resistenza ai graffi  
Resistencia al rayado



Fireproof  
Ignifugo  
Ignífugo - Resistente al fuego



Heat resistance  
Resistenza al calore  
Resistencia al calor



Frost resistance  
Ingelivo  
Resistencia al hielo



UV resistance  
Resistenza ai raggi UV  
Resistencia a los rayos UV

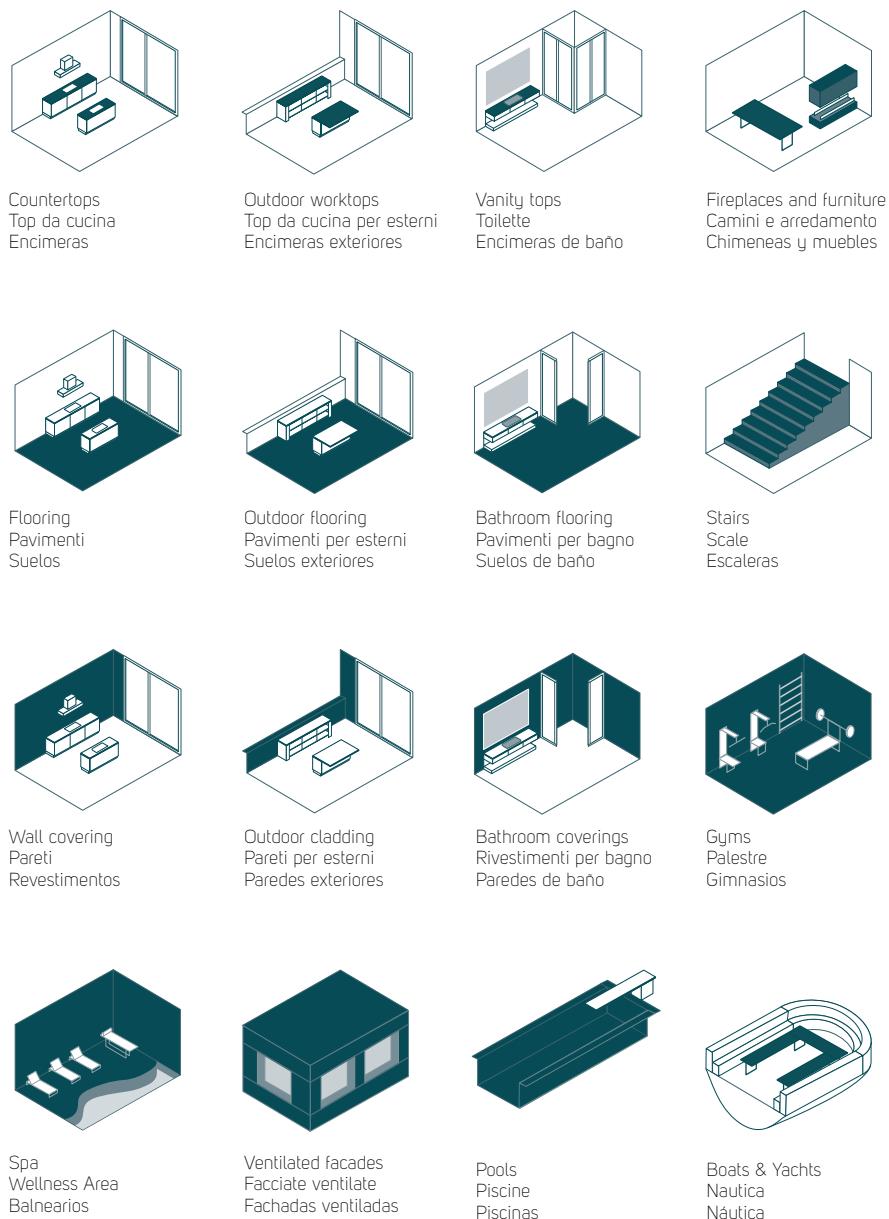


Stain resistance  
Resistenza alle macchie  
Resistencia a las manchas



Antibacterial - Non-porous  
Antibatterico - Non poroso  
Antibacteriano - No poroso

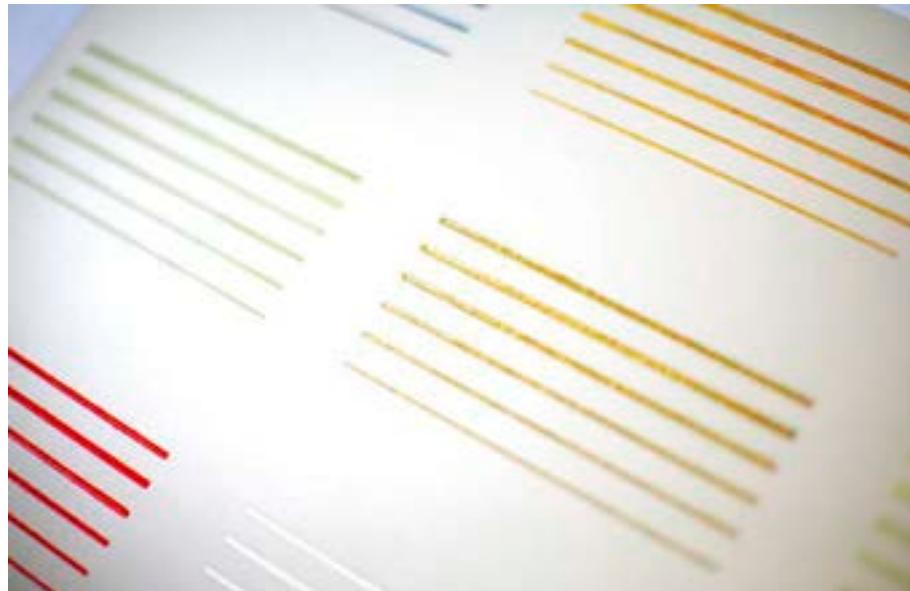
## APPLICATIONS / APPLICAZIONI / APLICACIONES



## PERFORMANCES / PRESTAZIONI / PRESTACIONES

Technical specifications	standard	minimum value according to standard	IDYLIUM value
Thickness / Spessore / Espesor	ISO 10545-2	±5 % Max. ± 0,5 mm	± 0,4 mm
Flatness / Flatness / Características dimensionales	ISO 10545-2 Slab Width ISO 10545-2 Slab Length	±0,5 % ±0,5 %	0,10% (± 2 mm) 0,10% (± 4 mm)
Water absorption / Assorbimento acqua / Absorción de agua	ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%
Abrasion resistance / Resistenza all'abrasione / Resistencia a la abrasión	ISO 10545-6 UGL ISO 10545-7 GL	≤ 175 mm <sup>3</sup> Declared value	≤ 140 mm <sup>3</sup> Declared value
Chemical resistance / Resistenza agli agenti chimici / Resistencia a los agentes químicos	ISO 10545-13 Cleaning products ISO 10545-13 Low concentration acid & bases ISO 10545-13 High concentration acid and bases	min GB - UB Declared value Declared value	GA / UA Honed GLA/ULA Glossy GLB Honed GHA
Lineal thermal expansion / Dilatazione termica lineare / Dilatación térmica lineal	ISO 10545-8	Declared value	5,7 · 10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
Flexural resistance / Resistenza alla flessione / Resistencia a flexión	ISO 10545-4 < 7,5 mm ISO 10545-4 > 7,5 mm	≥ 700 N ≥ 1300 N	≥ 1200 N (6mm) ≥ 4500 N (12mm) > 11000 N (20mm)
Modulus of rupture / Modulo di rottura / Módulo de ruptura	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>	≥ 45 N/mm <sup>2</sup>
Frost resistance / Resistenza al gelo / Resistencia a las heladas	ISO 10545-12	Resist	Resist
Stain resistance / Resistenza alle macchie / Resistencia a las manchas	ISO 10545-14	Min. 3	5
Thermal shock resistance / Resistenza agli sbalzi termici / Resistencia al choque térmico	ISO 10545-9	Resist	Resist
UV resistance / Stabilità dei colori alla luce / Estabilidad del color a la luz	DIN 51094	Resist	Resist
Impact resistance / Resistenza all'impatto / Resistencia al impacto	ISO 10545-5	Declared value, ≥ 0,55 without damage	≥ 0,80
Moisture expansion / Dilatazione per umidità / Dilatación por humedad	ISO 10545-10	Declared value	≤ 0,1
Crazing resistance / Resistenza al cavillo / Resistencia al cuarteo	ISO 10545-11	Resist	Resist
Lead and Cadmium release / Presenza di piombo e cadmio / Presencia de plomo y cadmio	ISO 10545-15	Declared value	Pb < 0,1 mg/l Cd < 0,01 mg/l
Dry heat resistance / Resistenza al calore secco / Resistencia al calor seco	EN 13310	Declared value	Resist
Resistance to chemical agents and dyes / Resistenza agli agenti chimici e coloranti / Resistencia a agentes químicos y colorantes	UNE-EN 13310	Declared value	Resist
Scratch hardness / Durezza al graffio / Dureza al rayado	UNE 67-101	Declared value	Honed Min 6 Glossy Min 5
Resistance to stains / Resistenza alle macchie / Resistencia a las manchas	CCB UGL 160697	Declared value	Resist

## LASER TREATMENTS / LAVORAZIONI LASER / PROCESAMIENTOS LÁSER



X

110

Creative solutions and technologies Made in Italy: post-production heat processes meant to customize entire slab batch, diversify them into collections or limited editions and realize exclusive projects.

Soluzioni creative e tecnologie Made in Italy: trattamenti termici in post produzione che rendono possibile personalizzare intere produzioni di lastre, diversificarle in collezioni o tirature limitate e realizzare progetti esclusivi.

Soluciones creativas y tecnologías Made in Italy: tratamientos térmicos en postproducción que permiten personalizar toda la producción de tablas, diversificarlas en colecciones o ediciones limitadas y realizar proyectos exclusivos.



## CERTIFICATION / CERTIFICAZIONI / CERTIFICACIONES

2020 ACHIEVED



EUROPEAN CONFORMITY



CHINA COMPULSORY CERTIFICATE



ISO 9001

Quality Management System certification.

Certificazione del Sistema di Gestione della Qualità.

Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad.

2021



ISO 14001

Environmental Management System certification.

Certificazione Sistema di Gestione Ambientale.

Certificación del Sistema de Gestión Ambiental.



NSF

The product is safe for direct contact with all types of food and beverages, as it meets the standard requirements in terms of hygiene, health and environment.

Il prodotto è sicuro per il contatto diretto con tutti i tipi di cibi e bevande, in quanto realizzato in assoluta sicurezza e nel rispetto delle norme igieniche, sanitarie e ambientali internazionali.

El producto es seguro para el contacto directo con todo tipo de alimento y bebida, ya que realizado en absoluta seguridad y en el respecto de las normas higiénicas, sanitarias y medioambientales internacionales.

GREENGUARD GOLD

The product meets the world's most rigorous standards on Volatile Organic Compounds (VOC) emissions. This certification also guarantees the product for use in environments such as schools and health care facilities.

Il prodotto soddisfa i più restrittivi standard mondiali sulle emissioni di Composti Organici Volatili (COV). Questa certificazione garantisce inoltre l'uso del prodotto in ambienti come le scuole e le strutture sanitarie.

El producto cumple con los más rigurosos estandares mundiales para las emisiones de Compuestos Organicos Volátiles (COV). Esta certificación garantiza además el uso del producto en ambientes como las escuelas y las estructuras sanitarias.

LEED

Leadership in Energy and Environmental Design: both the company and the product respect the standards for green building design, construction, operations and performance in terms of energy efficiency, water conservation, site and material selection, day lighting and waste reduction.

Leadership in Energy and Environmental Design: sia l'azienda che il prodotto rispettano gli standard internazionali per la progettazione e la costruzione di bioedilizia in termini di efficienza energetica, risparmio idrico, impatto ambientale, selezione dei materiali, illuminazione naturale e riduzione degli scarti.

Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental: la empresa y el producto cumplen con los estandares internacionales para el proyecto y la construcción de edificios sostenibles en términos de eficiencia energética, ahorro hídrico, impacto medioambiental, selección de los materiales, iluminación natural y reducción de los desperdicios.

KOSHER

The product is certified by the Zomet Institute of Israel. Non-porousness of IDYLIUM slabs reduces the risk of food cross-contamination.

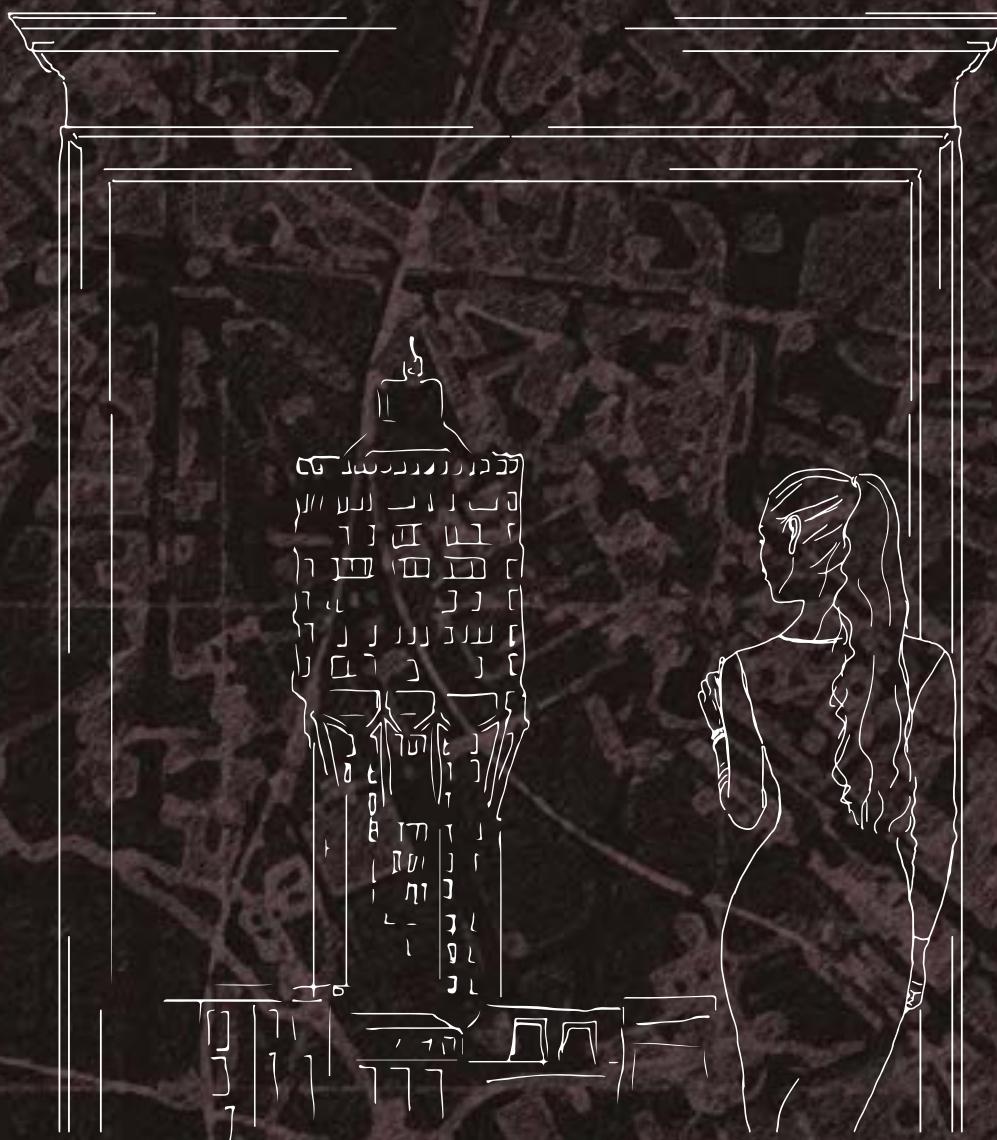
Il prodotto è certificato dall'Istituto Zomet di Israele. La non-porosità delle lastre IDYLIUM riduce il rischio di contaminazione alimentare.

Certificado por el instituto Zomet de Israel. La baja porosidad de las superficies IDYLIUM reduce el riesgo de contaminación alimentaria.

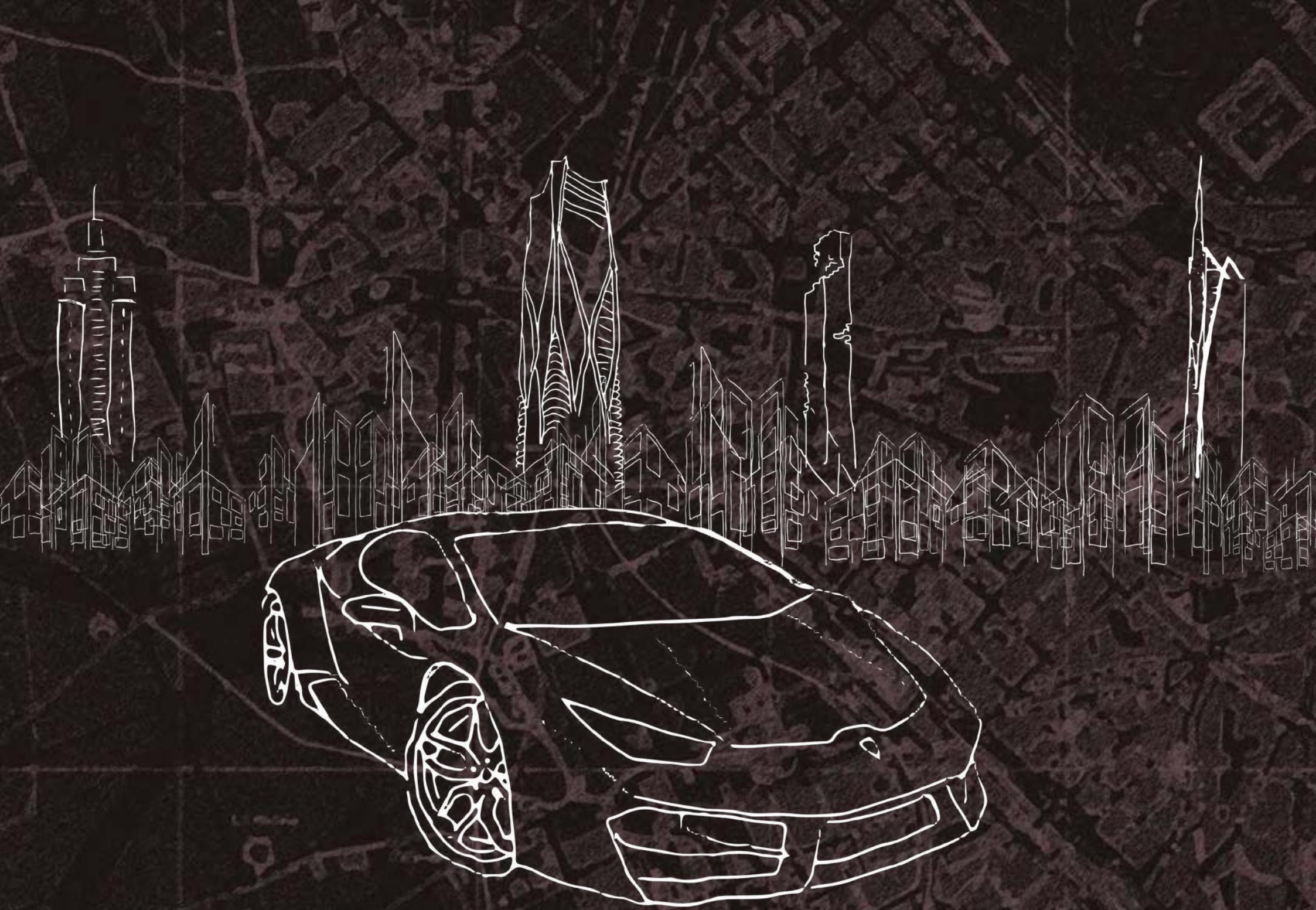
## IDYLIUM

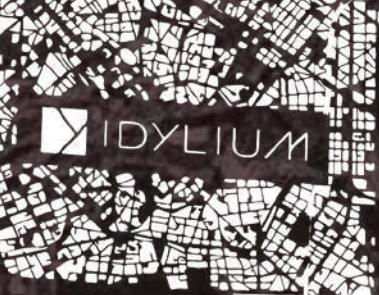
Hilltop Surfaces  
5150 Timberlea Blvd,  
Mississauga, Ontario,  
L4W 2S5, Canada

905-264-1008  
[www.hilltopsurfaces.com](http://www.hilltopsurfaces.com)



VIEW OF TORRE VELASCA







Hilltop Surfaces

5150 Timberlea Blvd,  
Mississauga, Ontario,  
L4W 2S5, Canada

905-264-1008  
[www.hilltopsurfaces.com](http://www.hilltopsurfaces.com)

